HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIARANSON, 7 MEI 2025

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

UN PRECEDENTE BOU DI SCRUTINIO

E CASO DE MEZA Y SU IMPLICACIONNAN



2

E INDICE DI CONFIANSA DI CONSUMIDOR A BAHA DEN E DI CUATER TRIMESTER DI 2024 4

YA CONSUMIDORNAN TA INDICA CU POR CUMPRA MENOS CU NAN ENTRADA COMPARA CU 6 LUNA PASA

EDUCACION FINANCIERO OBLIGATORIO 6

UN PASO PA UN COMUNIDAD MAS INTELIGENTE FINANCIERAMENTE

DEPARTAMENTO DI RELACIONNAN EXTERIOR NA ARUBA TA SPLICA E PROCEDEMENTO PA PETICION DI VISA PA CIUDADANONAN DI HAITI 10

Un precedente bou di scrutinio

E caso De Meza y su implicacionnan

E caso cu ta desaroya rond di Mike de Meza a bira uno complica den e discusion politico Arubano, un narativo marca pa deliberacion prolonga y un buelta decisivo den direccion di e arena hudicial. Despues di un periodo considerabel di resistencia n'e conseho duna door di Departamento di Impuesto (DIMP), e partidonan envolvi awor ta cla pa busca auxilio legal, cu e meta pa tumba e conseho di e departamento. E detayenan preciso di e asunto contencioso aki ta keda un poco vago mara den e complehidadnan di un ley nobo relativamente desconoci cu ainda mester penetra comprension publico completamente, a pesar di un deseo palpabel pa discusion y claridad amplio. Na su nucleo ta un asunto di impuesto, specificamente tocante pagonan cu supuestamente tabata sea habri pa un duracion extenso of entrega laat.

Loke ta agrega un capa di contexto historico n'e situacion aki cu t'e hecho cu Sr. de Meza anteriormente a ocupa cartera ministerial, incluyendo un termino como Minister di Finansa. E detaye aki inevitablemente ta invita scrutinio y ta lanta preguntanan tocante potencial conflicto di interes of influencia indebido di e gobierno anterior.
Aunke conclusionnan definitivo ta keda dificil den e contexto aki, un hende por rasonablemente deduci cu e episodio particular aki probablemente no ta un incidente isola. E ta menasa di establece un precedente cu potencialmente por stroba e frankesa di conseho oficial den futuro, ya cu ambtenaarnan publico por bay duda den duna conseho imparcial pa miedo di desafionan of inversionnan subsecuente basa riba consideracion politico.

Ademas, e situacion aki ta tira un luz critico riba e procesonan di screening pa individuonan cu ta aspira na un funcion publico. Si Parlamento, e organo legislativo supremo di e nacion, mester mantene su integridad y e confiansa di e publico, un proceso di screening robusto y profundo pa candidatonan ta bira primordial. Pa solamente conduci un revision minimal lo ta corteha e perpetuacion di scenarionan politicamente carga asina, unda alegacionnan di iregularidad ta sigui sali na superficie, tirando un sombra riba e liderazgo di e isla. E ramificacionnan potencial p'e gobierno di coalicion actual, cu ta consisti di e partidonan AVP y FUTURO, ta significante, poniendo nan riba un tereno precario meymey di presion creciente for di e oposicion di MEP pa instiga un cambio den e aliansa gobernante.

Dos scenario potencial ta 'loer' na horizonte, cada uno cu su propio set di consecuencia. Den e prome, Sr. de Meza no



ta asumi un posicion ministerial pero ta keda un Miembro di Parlamento, potencialmente uzando su posicion pa exigi scrutinio rigoroso di varios entidad, particularmente DIMP, cu un enfoke specifico riba supuesto interferencia politico. Esaki por desestabilisa e coalicion ya caba fragil, mientras cu e oposicion di MEP ta para cla pa capitalisa riba cualkier debilidad percibi. E di dos scenario ta visualisa nombramento di Sr. de Meza como un minister, potencialmente activando investigacionnan extenso cu por extende na otro cartera ministerial. Aunke esaki por solidifica e forsa di e coalicion, probablemente lo galvanisa e oposicion den un overdrive di scrutinio, lantando preocupacionnan tocante preguntanan politicamente motiva, hasta si ningun iregularidad substancial finalmente wordo descubri.

Independientemente di e trayectoria specifico, e situacion precario actual sin duda ta malo p'e imagen internacional di Aruba y p'e standing personal di Sr. de Meza, particularmente si e wordo percibi comosifuera e ta wordo ataca inhustamente. E integridad di DIMP como un institucion imparcial tambe ta sufri bou di e nubia di e alegacionnan aki. Hasta pa nan respectivo sostenedonan, e saga continuo ta crea intrankilidad y ta introduci dudanan meymey di votadonan cu kisas no ta firmemente alinea cu sea e coalicion gobernante of e oposicion di MEP. Loke ta keda cla ta cu e drama prolonga aki no ta sirbi ni e reputacion di Aruba ni e individuo y institucionnan involucra, lagando un residuo di incertidumbre y speculacion atras.

E poder economico di e economia oranje

Parti 3 di un serie di 6 parti riba e poder y potencial di e economia oranje

CREATIVIDAD ta surgiendo como un motor economico poderoso. Conoci como e Economia Oranje, industrianan creativo—manera musica, pelicula, diseño, moda, y contenido digital—ta generando biyones den balor mundialmente. Un tempo considera luho cultural, e sectornan aki awor ta wordo reconoci como impulsadornan esencial di crecemento economico, innovacion, y empleo.

Un forsa global creciente

Segun UNESCO y Banco Mundial, e Economia Oranje ta contribui alrededor di $2.25 trilyon na GDP global anual—mas o menos 3% di e total global. E ta sostene tambe mas cu 48 miyon trabou, of 1 di cada 16 mundialmente.

Aun mas impactante ta su ritmo: e sector creativo ta creciendo mas lihe cu areanan tradicional manera agricultura y manufactura. Algun pronostico ta sugeri cu pa aña 2030, creatividad por impulsa te cu 10% di GDP global, impulsa pa expansion di plataformanan digital.

Resistente y adaptabel

E pandemia di COVID-19 a pone hopi industria na prueba, pero e Economia Oranje a demostra un adaptabilidad remarcabel. Mientras cu evento y produccionnan en bibo a wordo poni na pausa, consumo digital a subi sky high. Hende a stream musica y pelicula, hunga video games, y participa den creacion di contenido online mas cu nunca. Sectornan manera gaming, animacion, y streaming a lanta bek lihe—mas lihe cu industrianan manera turismo of construccion—pruebando flexibilidad di creatividad den tempo di crisis.

Impulso regional: Latino America y Caribe

Latino America semper tabata rico den cultura, y awor e ta probechando di e potencial creativo ey economicamente. Banco Interamericano di Desaroyo ta estima cu e Economia Oranje di e region ta genera $124 biyon den entrada, of 2.2% di su GDP.

Na Colombia, sosten di gobierno dirigi a yuda e sector contribui cu mas di 3.4% di GDP nacional y crea cientos di miles di trabou. Mexico ta un lider den exportacion audiovisual, cu un industria di cine y television floreciente.

Brazil ta gaba di mas di 10 miyon trahado creativo, y Buenos Aires, Argentina, ta mira su sector creativo contribui cu casi 9% di GDP di e ciudad. Aunke retonan den formalisacion y financiamento ta keda, e region ta tratando creatividad cada bes mas como un activo strategico.



Ideanan riba e mercado global

Exportacionnan creativo tambe ta booming. Na 2022, comercio global den producto y servicionan creativo a surpasa $2.1 triyon. Servicionan manera diseño, produccion di media, y software a representa mas di $1.4 triyon di esey. Sur-Korea, por ehempel, a gana $12.4 biyon den exportacionnan cultural na 2021, impulsa pa K-pop, dramanan, y gaming. Reino Uni a exporta £15 biyon den publicidad y servicionan creativo na 2022, mientras cu e industrianan di Nollywood y musica di Nigeria ta ganando alcance internacional.

E exportacionnan aki hopi biaha ta bay mas leu cu productonan—nan ta representa cultura, identidad, y contamento di storia cu no por wordo replica.

Poderoso y inclusivo

E Economia Oranje ta ofrece oportunidadnan di trabou unico, particularmente pa hobennan, hende muhe, y freelancers. Den hopi pais, mas cu mita di e forsa laboral ta bou di 30 aña, y hende muhe ta mas representa cu den hopi otro sector. E ta sostene tambe empresario y negoshinan chikito door di bareranan abou pa drenta.

Contrario na industrianan basa riba recursonan limita, e Economia Oranje ta prospera riba creatividad—un activo sin limite. Dor di inverti den nan sectornan creativo, paisnan no ta djis preserva cultura—nan ta construyendo un futuro impulsa pa innovacion, inclusion, y resistencia economico.

E Indice di Confiansa di Consumidor a baha den e di cuater trimester di 2024

Ya consumidornan ta indica cu por cumpra menos cu nan entrada compara cu 6 luna pasa

BANCO Central di Aruba (BCA) a conclui e Encuesta di Confiansa di Consumidor pa e di cuater trimester di 2024. E encuesta di confiansa di consumidor ta evalua e percepcion economico di e consumidor local.

Preocupacion principal di consumidor den e di cuater trimester di 2024:

- Deterioracion di e situacion di negoshinan y di economia a keda igual na 39% **(2024-III: 39%).**
- Cerca di 36% di e respondentenan ta premira mas dificil pa haya un trabou nobo **(2024-III: 38%).**
- Casi 27% di e respondentenan ta premira cu e posicion financiero di gobierno lo empeora **(2024-III: 31%).**
- Un 26% di e respondentenan ta premira cu e situacion financiero di nan hogar lo deteriora **(2024-III: 21%).**

Consumidornan tabata mas pesimista, mirando cu e Indice di Confiansa di Consumidor a baha cu 0,5 punto di indice te na 94,2 den e di cuater trimester di 2024 (mira Grafico 1).

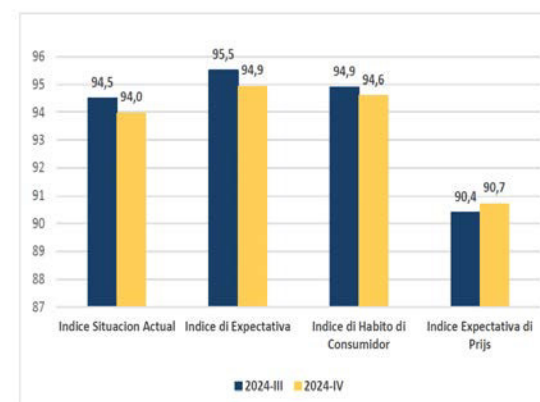
Grafico 1: Indice di Confiansa di Consumidor a baha den e di cuater trimester di 2024.



Fuente: Banco Central di Aruba

E Indice di e Situacion Actual a baha cu 0,5 punto di indice te na 94,0 den e di cuater trimester di 2024. Mientrastanto, tanto e Indice di Expectativa como e Indice di Habito di Consumidor a baha cu 0,6 punto di indice te na 94,9 y 0,3 punto di indice te na 94,6, respectivamente, den e di cuater trimester di 2024. Esaki ta indica cu den e di cuater trimester di 2024 consumidornan ainda ta cauteloso encuanto nan habito di compra y fiansa. Tambe, e Indice di Expectativa di Prijs a subi cu 0,3 punto di indice di 90,4 den e di tercer trimester di 2024 te na 90,7 den e di cuater trimester di 2024 (mira Grafico 2).

Grafico 2: Resultado di Indice di Confiansa di Consumidor den e di cuater trimester di 2024.



Fuente: Banco Central di Aruba

Respondentenan cu a indica cu nan por "cumpra menos cu nan entrada compara cu 6 luna pasa" a keda igual na 90% den e di cuater trimester di 2024. Pa cu e respondentenan cu a expresa cu nan ta spaar menos, esaki a crece te na 43% den e di cuater trimester di 2024. Prijsnan mas halto den e proximo 6 lunanan ainda ta keda un preocupacion grandi pa e respondentenan, a pesar di un bahada di 6,0 punto di indice te na 82% den e di cuater trimester di 2024.

E relato completo di e Encuesta di Confiansa di Consumidor ta disponibel ariba website di BCA www.cbaruba.org

Educacion financiero obligatorio

Un paso pa un comunidad mas inteligente financieramente

DEN e era aki unda inflacion, debe, y costo di bida halto ta defini nos dia, e habilidad pa maneha placa sabiamente no ta un luho mas – e ta un habilidad esencial pa sobrevivi. Sinembargo, na Aruba y hopi nacion manera esaki, ainda educacion financiero no ta wordo considera un necesidad fundamental den bida. **Esaki ta lanta e pregunta:** *Educacion financiero basico – presupuesta, spaar, evita debe – mester ta obligatorio pa tur ciudadano y miembro di e forsa laboral?*

E contesta, cada bes mas, ta parce di ta si

Imagina un sociedad unda hende ta comprонde tasa di interes prome cu nan tuma un lening, sa con pa crea un fondo di emergencia, y por diferencia entre necesidad y deseo. Esaki no ta un utopia; e ta algo practico. Individuonan cu ta financieramente alfabetisa tin mas chens di evita prestamonan cu condicionnan abusivo, menos chens di cay den debe cronico, y miho ekipa pa tuma decisionnan financiero a largo plaso manera cumpra un cas, inverti, of prepara pa pensioen.

Pa gobierno, e beneficio ta substancial. Un poblacion cu ta financieramente educa ta depende menos di rescatenan estatal, sosten di bienestar social, y intervencionnan di emergencia. Tambe e ta crea un ambiente di credito mas saludabel y ta impulsa e economia local, ya cu nan ta participa cu mas confiansa den mercadonan financiero. E peso riba servicionan publico – manera asistencia social, vivienda, y mediacion di debe – ta disminui.

Un programa obligatorio di educacion financiero no mester ta un peso. De hecho, e por wordo structura via cursonan basico den comunidad, workshopnan patrocina pa dunadonan di trabou, of hasta certificacionnan online. Esnan cu educacion financiero formal – por ehempel, graduadonan di negoshi di scol secundario of individuonan cu entrenamento den contabilidad – por ta exento. E meta no ta pa castiga, sino pa eleva.

Algun hende por argumenta cu programanan obligatorio ta viola libertad personal. Pero mescos cu nos ta rekeri rijbewijs y entrenamento di siguridad di alimento den cierto funcionnan, educacion financiero por wordo mira como un competencia minimo pa funciona den bida moderno. No ta financieramente alfabetisa den e economia di awe ta ekivalente na no sa lesa ni skirbi den siglonan pasa – e consecuencianan ta serio y di alcance amplio.

Dunadonan di trabou tambe ta beneficia. Trahadonan cu ta financieramente stabiel tin menos chens di ta distrai, haya stress, of ta ausente pa motibo di problema cu placa. Nan ta mas productivo, leal, y hopi biaha mas saludabel – tur esaki ta contribui bek na productividad y crecemento nacional. Sinembargo, implementacion mester ta cuidadoso. Programanan mester ta adapta na scenario di bida real – maneha recibo di utilidad, uza online banking, comprонde impuesto, lesa payslip. Nan mester wordo presenta den un lenga cla y disponibel den varios idioma pa alcansa comunidadnan diverso.

Aruba, cu su poblacion compacto y institucionnan relativamente centralisa, ta den un bon posicion pa lidera den e area aki. Haci educacion financiero basico obligatorio no ta un regalo of un reprimenda – e ta un ayudo, yudando hende tuma control di nan bida den un sistema cu hopi biaha ta sobrecarga esnan cu no ta prepara. En corto, educacion financiero no mester ta opcional. E mester ta un derecho, y un responsabilidad.

Pa evita gastonan adicional:

KVK ta urgi pa paga tur contribucion anual habri prome cu 19 di mei 2025

CAMARA di Comercio y Industria Aruba (KvK) ta informa cu entrante 19 di mei 2025, un suma di Afl. 10 lo wordo aplica riba tur cuenta cu contribucion anual ("jaarlijkse bijdrage") habri. E medida aki ta parti di e esfuerso continuo di KvK pa aumenta cumplimento legal p'asina KvK por mantene un administracion financiero sostenibel.

Kico t'e contribucion anual ("jaarlijkse bijdrage")?

Tur entidad legal cu ta inscribi den e Registro Comercial tin un obligacion legal pa paga un contribucion anual. E suma ta depende di e inversion haci den e negoshi, pa cual ta existi un clasificacion stipula pa ley (Ley di Registro Comercial "Handelsregisterverordening"). E suma pa contribucion anual ta varia entre Afl. 96,= p'e negoshinan cu inversion minimo, te cu Afl. 1275,= p'e empresanan cu capital grandi.

E contribucion anual por wordo paga via e cuenta di MyChamber, transferencia di banco riba e number di cuentanan aki bou, of na oficina di KvK.

Aruba Bank	Number di cuenta 112.354.6
Banco di Caribe	Number di cuenta 814771.01
CMB	Number di cuenta 61179906
RBC	Number di cuenta 7700000090061769

Pakico lo cobra un suma adicional di Afl. 10?

Conforme e ley di Registro Comercial, e ultimo dia pa paga e contribucion anual pa aña 2025 tabata 15 di maart ultimo. Lo duna tur entidad registra den e Registro Comercial un oportunidad mas pa haci pago di tur cuenta habri sin costo adicional te cu 16 di mei proximo. Pero, entrante 19 di mei 2025 lo aplica e suma adicional di Afl. 10,= pa tur tipo di entidad (e.o. eenmanszaak, VBA, NV, fundacion y asociacion) cu ta registra den e Registro Comercial y cu falta paga e contribucion anual pa aña 2025 of añanan anterior. E suma adicional aki ta relaciona cu e gasto administrativo extra pa maneha e cobransa di e cuentanan atrasa.

Alabes, KvK lo por sigui cu e caminda legal, manera ta stipula den ley, p'asina cobra e suma habri. Entrante 16 di juli 2025 KvK lo evalua tur caso y eventualmente lo por manda esaki pa deurwaarder cu lo sigui cu e proceso legal por medio di un "dwangbevel". Esaki lo trece gastonan adicional p'e propietario di e negoshi.

Compania cu no ta activo mas

Si tin un compania cu ta registra na KvK, pero cu esaki no ta activo mas, ta importante pa pone esaki como inactivo of cancela e negoshi den e Registro Comercial mas pronto cu ta posibel. Ley ta stipula cu e persona di e negoshi cu ta autorisa (p.e. doño di e negoshi y/o director) tin e deber di cancela e negoshi na KvK. A base di e informacion declara door di e persona autorisa, e status di e compania ta wordo cambia den e sistema di KvK. Esaki ta importante tambe ora di haci declaracion di resultadonan di negoshi (cu no ta activo) na Departamento di Impuesto. Fabor di tuma nota cu contribucion anual habri te cu e aña aki mester wordo paga prome cu por cancela e negoshi den e Registro Comercial.

MyChamber

Ta sumamente importante pa tur negoshi tin un account digital via MyChamber pa nan mes por controla e datos di e compania y alabes haci e pagonan di contribucion anual online, sin mester di acudi fisicamente n'e oficina di KvK. Desde 2020 KvK a cuminsa manda e cobransa p'e contribucion anual digitalmente via e online account di e companianan, y p'esey ta haci un apelacion urgente na tur negoshi cu ainda no tin un online account pa percura pa regla esaki mas pronto posibel via MyChamber. E instruccionnan pa crea un account ta poni riba e website di KvK (bao FAQ's), pero den caso cu no logra por tuma contacto libremente cu KvK via e chattool riba e website di KvK, na tel. 582-1566, ext. 342/335/330, of via e-mail businessinfo@arubachamber.com.

KvK ta urgi tur comerciante pa percura p'e contribucion anual te cu 2025 wordo paga y asina evita gastonan innecesario y/o cu e servicionan di KvK no por wordo brinda. KvK lo manda recordatorio y eventualmente lo por sigui caminda legal manera menciona anteriormente pa cu falta di cumplimento di e negoshi.

Pa por sa mas encuanto cuentanan habri, por tuma contacto cu KvK na 582-1566 ext 343/336 of manda un e-mail na financial@arubachamber.com.

Directie Buitenlandse Betrekkingen Aruba

Departamento di Relacionnan Exterior na Aruba ta splica e procedemento pa peticion di visa pa ciudadanonan di Haiti

DEPARTAMENTO di Relacionnan Exterior (DBB) ta informa cu actualmente ta dificil pa ciudadanonan Haitiano aplica pa un visa Caribense pa Aruba, pasobra e oficina di visa na Haiti ta cera.
Ademas, e frontera cu Republica Dominicano ta cera, mientras cu na otro paisnan cercano, den su mayoria ta exigi visa na entrada pa ciudadanonan Haitiano.

Por entrega peticionnan di visa pa Caribe Hulandes solamente online via www.nederlandwereldwijd.nl. Ta importante p'e persona tene cuenta cu despues di entrega su peticion online, e mester acudi personalmente na un cita na un representacion Hulandes (sea embahada of consulado) pa termina e proceso di visa.

Ministerio di Asuntonan Exterior na Hulanda y Departamento di Relacionnan Exterior (DBB) na Aruba ta conseha personanan di nacionalidad Haitiano pa considera e siguiente pasonan na momento di pidi un visa pa Aruba. Esaki ta conta tambe pa personanan cu ta den proceso di peticion pa un permiso di residencia na Aruba y cu a ricibi un VTA caba pa bin Aruba pa haci e test medico.

1. Si tin un visa valido caba sea pa Caribe Hulandes, teritorio Schengen (Europa) of pa Merca (Estados Unidos di America), no tin mester di aplica di nobo pa un visa pa Aruba;
2. Den caso cu no tin un visa, por busca cua pais cercano cu no ta exigi un visa di entrada na personanan di nacionalidad Haitiano of cu ta duna un visa na yegada na aeropuerto. Ta importante p'e pais aki tin un representacion diplomatico di Reino Hulandes sea un embahada of un consulado;
3. Entrega un peticion pa visa pa Aruba via di e website y scoge e embahada of consulado na unda por yega.
Via e siguiente link por lesa mas informacion encuanto visa pa Caribe Hulandes den diferente idioma:
• Hulandes: https://www.nederlandwereldwijd.nl/caribisch-visum/visum-nodig
• Ingles: https://www.netherlandsworldwide.nl/caribbean-visa
• Spaño: https://www.netherlandsworldwide.nl/caribbean-visa/visa-needed-caribbean.es
4. Na momento cu e persona haya su fecha pa su afspraak e lo mester presenta personalmente n'e representacion di Reino Hulandes n'e pais cu e la scoge durante su aplicacion online p'asina e termina su proceso di visa.

DBB ta expresa su comprension p'e situacion delicado cu e pueblo di Haiti ta enfrentando y ta comprometi pa brinda e asistencia necesario den e momentonan di incertidumbre.
Alabes ta conseha tur persona cu ta interesa of ta den proceso pa solicita pa un visa pa Aruba of otro parti di Reino Hulandes pa consulta e website di Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda www.nederlandwereldwijd.nl p'e informacion mas recien tocante e proceso di visa.

Corte 2.0 mester pone husticia prepara pa futuro





CORTE Comun di Husticia ta trahando riba un re-organisacion fundamental di su structura. Bou di e nomber 'Corte 2.0', e directiva ta investigando con husticia na Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda Caribense por responde miho n'e sociedad actual. Esaki ta sali na cla for di e relato anual di 2024, den cual e conseho di personal ta urgi pa un midi inicial y mas atencion p'e integracion Caribense.

E modelo nobo mester sigura un proceso primario mas eficiente, refuerso di maneho di personal, digitalisacion y un miho conexion cu e comunidad. N'e oficina di Aruba ya caba a cuminsa un proyecto piloto cu un asina yama 'kanteling' den e procesonan di trabou.

E conseho di personal, cu desde 2023 ta activo atrobe despues di tres aña di ausencia, ta hunga un rol importante den e trayecto aki. Empleadonan no solamente kier wordo miho envolvi den toma di decision, pero tambe ta pidi atencion structural pa presion di trabou, aprecio y oportunidadnan di crecemento.

Pa por midi e sosten y efecto di e re-organisacion, e conseho di personal ta boga pa un investigacion di apreciacion di empleado. Esaki mester duna un bista tambe riba con empleadonan ta experencia e Caribeñisacion y e reglanan di integridad.

Paralelamente na Corte 2.0, ta trahando riba un sistema di salario nobo y un politica di evaluacion moderno, pa asina haci crecemento den carera mas transparente. Esaki mester contraresta entre otro e salida di huristanan hoben pa otro sectornan, unda e condicionnan di trabou ta miho. Investigacion ta mustra cu den termino di condicionnan di trabou, Corte ta menos competitivo cu otro organisacionnan riba e islanan.

Den consulta cu e directiva, a traha tambe riba un reglamento nobo p'e conseho di personal. Esaki ta regla e participacion di e personal y e relacion cu directiva y e organo di supervision. Ta spera cu esaki lo wordo estableci definitivamente na principio di 2025, despues cu a consulta e personal riba esaki.

Un punto di atencion importante den Corte 2.0 ta cu e organisacion mester conecta miho cu e idioma, cultura y contexto di e seis islanan. *"Un midi inicial mester inventarisa tambe con leu nos ta cu e Caribeñisacion"*, segun e conseho di personal. Esaki no ta trata solamente di atrae huesnan Caribense, pero tambe por ehempel uzo di idioma den sesionnan, entrenamento den Papiamento y colaboracion intercultural.

Segun e relato di Corte, e directiva kier traha finalmente na un organisacion cu ta ancra localmente, pero regionalmente coherente y internacionalmente conecta. Con y ki tempo esaki lo wordo realisa, segun e relato, ta depende di e presupuesto disponibel, capacidad di personal y e disponibilidad di e cuater paisnan pa inverti den esaki.

Fuente: Curacao.nu

A.T.A. a entrega su cuenta anual 2024

Crecemento turistico di 13% a impulsa record den impacto economico



MANERA un bon ehempel pa tur otro entidad publico, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) recientemente a entrega su cuenta anual, audita pa un accountant, na Minister di Turismo, Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia, cumpliendo asina cu e reglanan vigente. E cuenta anual ta refleha un aña record di crecemento y di trabou duro pa sigui desaroya, innova y balansa nos turismo, siendo e unico pilar economico di nos pais.

For di aña 2011 cu Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a bira un entidad autonomo, tur aña sigui a cumpli cabalmente cu entregamento di nan cuenta anual audita na tempo, den luna di maart (no mas tarda cu promer di april) di e aña siguiente. E rapport di aña 2024 ta refleha un gran logro, inovacion y compromiso fuerte cu un futuro sostenibel pa Aruba.

Turismo a crece cu 13%

E Rapport Anual 2024 ta destaca e crecemento constante di turismo riba nos isla, cu 1.42 miyon huespednan 'stayover', cu ta representa un aumento di 13% compara cu aña 2023 y un nivel sobresaliente di satisfaccion di huesped cu un promedio di 9 punto di e 10 nan disponibel pa por husga. E logro aki a contribui na un ingreso di Afl. 5.4 biyon (pendiente cifra final di Banco Central), cu a traduci na e cifra di entrada di mas halto desde aña 2011 cu A.T.A. a nace como un entidad sui generis, como tambe aña record pa Aruba su turismo.

Den un contexto global di cambio economico y preocupacion encuanto sostenibilidad, Aruba a sobresalí como un lider den Caribe, apostando fuerte riba turismo di High-Value / Low-Impact y orientando su strategia pa un futuro regenerativo.

Kier crece responsablemente

"Cada aña ta trece su reto, pero tambe tin oportunidad. E Rapport Anual 2024 ta refleha e determinacion pa continua cu crecemento



na un manera responsabel, proteha nos comunidad y medio ambiente, y fortalece e prosperidad di Aruba pa futuro generacionnan. Cu strategia Multi Annual Corporativo (yama: MACS 2025-2035), nos ta enfoca na locual cu Aruba por ofrece na su huespednan, pero tambe kico nos huespednan por duna bek na Aruba. Esaki ta refleha sigur den entre otro e campaña di comunicacion internacional cu a lansa siman pasa esta 'When You Love Aruba, It Loves You Back'." tabata palabranan di Ronella Croes, Chief Executive Officer (CEO) di A.T.A.

Un aña di logro

Pa loke ta metanan cuantitativo riba nivel di maneho nacional, a logra lo siguiente:

		Meta	Logro
1.	Stay-over Visitors Arrivals	+3%	+13%
2.	Tourism Receipts	+6%	+16%*
3.	Revenue Per Available Room	+1%	+12%
4.	Cruise Visitor Arrivals	+7%	+20%

*Estimated final

A.T.A. a enfoca den aña 2024 tambe riba produccion di su di cuater plan di maneho multi-anual (MACS 2025-2035) pa cual a delinea mas cu 100 accion pa diferente actor banda di A.T.A. pa e periodo te cu aña 2030. Accionnan cu ta inclui den e *"Position Paper"* 'Turismo 2030. Un Aruba dushi pa Biba y pa Bishita'. Diferente investigacion a forma parti di e base pa delinea e direccion, entre otro un estudio enfoca riba *"Local Sentiment"*, pero tambe *"Visitor Sentiment"*.

Desaroyo di turismo regenerativo, enfocando riba conservacion di naturalesa y bienestar di e comunidad. Instalacion di sensor den luganan turistico pa crea un miho maneho y optimalisa e fluho di huespednan pa yuda proteha e recursonan natural. No por lubida inversionnan cuantioso den e pructo mes, manera renoba y embeyece e area rond di Baby Beach.

Creacion di campañanan global manera *"The Aruba Effect"* y *"Relaxathon"* cu a pusha e marca Aruba aun mas ariba den e mercado internacional. Reforsa colaboracion publico-priva pa garantisa un industria di turismo diversifica y inclusivo. Tur a ricibi atencion di 2024.



Mas transparencia

A.T.A. a prepara y a entrega un rapport na conformidad cu e *"Landsverordening instelling A.T.A. Sui Generis"* pa continua cu un proceso di transparencia y dunamento di cuenta, incluyendo revision y aprobacion di e Hunta di Supervision. Di e forma aki Gobierno di Aruba y despues tambe Parlamento di Aruba, tin un bista cla y transparente di e entradanan cu A.T.A a conta cu ne aña pasa y tur e esfuersonan di promocion cu a haci y cu a conduci na e crecemento di 13% den cantidad di turista, mas ainda e crecemento di e entradanan cu turismo a produci pa henter nos economia, aki ta calcula cu e *"Tourism Receipts"* lo por refleha un crecemento di 16% compara cu 2023.

A.T.A. su entrada anual a surpasa e meta stipula y 91% di e presupuesto stipula pa mercadeo a wordo uza.

Pa mas informacion y pa mira resultadonan di e Cuenta Anual por bishita www.ata.aw.

E dilema di fast-food na Aruba

Ganashi economico vs. Decadencia den salud

DEN e panorama comercial anima di Aruba, un sector a keda sorprendentemente resistente y hasta floreciente: e industria di fast-food y cuminda procesa. For di snack bar local te na franchisenan internacional, e negoshinan aki ta contribui significativamente n'e economia. Nan ta crea cupo di trabou, genera entrada di impuesto, y, mas importante ainda, ta busca hopi di nan provisionnan localmente—ampliando un efecto beneficioso den henter e mercado chikito pero interconecta di e isla.

Na prome bista, e industria ta parce di ta un berdadero "win-win": empleo pa hopi, entrada pa proveedornan chikito, y comodidad pa consumidornan. Pa caha di gobierno, e ta un fuente consistente di entrada atrabes di licencia, impuesto, y utilidadnan. Sinembargo, manera e dicho ta bisa, no ta tur loke ta briya ta oro.

E mesun sector aki, elogia pa su estimulo economico, ta simultaneamente alimentando un crisis di salud publico. Aruba ta enfrenta cifranan creciente di obesidad, diabetes, hipertension, y malesa di curason—tur esakinan ta estrechamente liga na mal alimentacion y consumo excesivo di cuminda halto den caloria y abou den nutriente. Esakinan no ta tendencianan abstracto. Nan ta aparece den gastonan creciente di AZV, listanan di espera pa specialistanan, y demanda creciente pa infrastructura costoso manera centronan di dialisis y unidadnan di cuido cardiaco.

Loke ta haci e asunto mas pika t'e rol di gobierno. Mientras cu campañanan publico ta promove bida saludabel y miho escogencianan, e estado ta sigui beneficia di un industria cu ta prospera riba e mesun custumbernan cu e ta busca pa cambia. E dualidad aki ta revela un dilema moral y di politica: *Nos por hustifica promove salud publico mientras cu ta depende riba industrianan no-saludabel pa stabilidad economico?*

Criticonan ta argumenta cu e resistencia di gobierno pa regula mercadeo di fast-food, impone impuesto riba sucu, of incentiva alternativanan saludabel ta hancra den miedo di reaccion negativo—no solamente di votado, sino di un sector economicamente poderoso cu ta sostene entrada di bida rond di e isla. Pero inaccion tin su prijs, y cada bes mas, e prijs ey ta wordo paga den medicina, operacionnan, y calidad di bida disminui.

Tur hende por reconoce e necesidad pa balans. Ta completamente posibel pa sostene negoshi local mientras cu tambe ta dirigi comportacion publico direccion escogencianan mas saludabel. Rebaho di impuesto pa restaurantnan cu ta ofrece cumindanan nutritivo, miho leynan di etiketa di cuminda, y aliansanan cu scol y centronan di salud por pone e balansa na fabor.

Aruba por scoge pa ta reactivo, gastando cada bes mas riba maneho di malesanan prevenibel. Of e por ta proactivo—fomentando un cultura di cuminda cu ta sostene tanto e economia como e salud di su hende. E modelo actual, unda ganashi economico a corto plaso ta sconde e costo social a largo plaso, ta insostenibel. Nos mester puntra: *Un industria berdaderamente ta exitoso si su prosperidad ta bin a costo di e mesun comunidad cu e ta sirbi?*

Ta urgi Inspectie Volksgezondheid pa actua contra trabao dental ilegal

Cuestiona diferencia di prijs cu Corsou y alerta riba riesgo pa pashent

DENTISTA Hendrik Marsman a hiba palabra durante un conferencia di prensa dialuna, unda el a bolbe trece na atencion e problematica di cuido dental na Aruba. Un di e prome puntonan cu el a elabora riba dje tabata e caso anterior di un ortodontista cu a wordo para di traha na Aruba, debi n'e incredulidad cu e tabata operando ilegalmente. Den continuacion, el a menciona un encuentro significativo den luna di april entre Inspectie Volksgezondheid y 45 profesional den e ramo di salubridad dental. E reunion aki, na unda 90 persona a wordo invita incluyendo dentista, ortodontista y tecnico dental, tabata resultado di un investigacion profundo. Inspectie, hunto cu e staf medico militar di dentista, a efectua bishitanan na diferente praktijk, revelando asina cu e leynan di Aruba ta ambiguo y cu hopi cos a keda scondi.

No obstante e falta di claridad den cierto aspectonan legal, Marsman a enfatisa cu Inspectie a confirma un punto crucial: tecnico dental no tin permiso pa traha den boca di hende. Esaki a genera un sentimento di shock, specialmente considerando cu Aruba Dental Society pa un tempo largo a señala e situacion aki sin cu ningun autoridad a tuma medida.

Cu urgencia, Marsman a dirigi un peticion na Inspectie Volksgezondheid pa nan eherce nan autoridad, mantene e ley y stop e tecniconan dental di efectua trabao den boca di pashent. **Su argumento ta solido:** E tecniconan no ta capacita pa diagnostica patologia serio manera cancer, diabetes, carie dental of infeccion na e tehido di sosten di djente. Esaki ta un tarea exclusivo di un dentista registra den ARUBIG. E ley ta prescribi cu solamente un dentista por duna un



verwijsbrief pa un tecnico dental haci un trabao specifico den boca, y despues e dentista mester controla e pashent bek pa sigura cu e trabao ta di bon calidad. E situacion actual, segun Marsman, ta un forma di trabao ilegal cu no ta cumpli cu e regulacionnan vigente, y e no ta tolerabel mas, specialmente teniendo na cuenta experencianan negativo den pasado. El a urgi Inspectie pa aplica e ley existente, ya cu nan tin tur e informacion necesario di e tecniconan, incluyendo nan adres y nomber, y cu un simpel carta por pone un fin na e practicanan aki.

Den un otro topico, Marsman a trece dilanti e diferencia notabel den prijs di plancha dental entre Aruba y Corsou. El a señala cu na Corsou, SVb ta paga un tecnico dental 300 florin pa traha un plancha (tanto pa esun di ariba como esun di abou), mientras cu e honorario di e dentista ta wordo paga apart. AZV na Aruba ta sigui un sistema similar, pero e prijsnan ta significativamente mas halto, pagando mas di 600 florin pa un set di plancha. Marsman a expresa su desconcierto pa cu e diferencia aki, considerando cu por compara e costonan entre Aruba y Corsou. E no ta haciendo comparacion cu paisnan cu un costo di bida mucho mas abou manera Colombia.

Pa ilustra e consecuencianan di e falta di regulacion, Marsman a comparti un caso di un pashent humilde cu a paga 4800 florin na un tecnico dental pa un set di plancha, cu un areglo di pago di seis biaha 800 florin. E resultado tabata un set di plancha di un calidad asina abou cu Marsman a describi nan como "plancha pa cabay". E caso aki ta subraya e falta di conocemento y experticio di algun tecnico, y con esaki ta perhudica e pashent. Dentistanan, na contraste, ta responsabel y ta cay bao di tuchtcollege, tin mecanismo di autoklacht y un comision di keho, y ta mantene un dossier di pashent. Marsman a cuestiona si e tecniconan dental aki tin un dossier di pashent cu Inspectie por controla, of si nan ta cay bao di e supervision di Inspectie mes. El a enfatisa cu pueblo mester ta informa di e aspectonan aki, mientras cu Inspectie ta haciendo un bon trabao y ta bezig cu formulacion di un beleid nobo. Sinembargo, el a insisti cu un carta mester sali pa informa tanto e tecniconan dental como e dentistanan cu e trabao ilegal den boca door di tecnico dental a yega na su fin na Aruba.

Finalisando, Marsman a pidi pa un enfoke riba calidad y un revision structural di e prijsnan. El a sugeri pa consulta cu SVb na Corsou pa establece prijsnan mas realistico na Aruba. Si un tecnico dental ta traha den boca ilegalmente, e no mester cobra e prijs cu AZV ta paga, mucho menos cobra dobel of tripel di un dentista, pasobra esey lo constitui oplichting. Esaki ta un preocupacion serio pa Marsman pa cu e situacion na Aruba. El a conclui cu Inspectie mester actua cu man firme y aplica e ley vigente. Si tin intencion pa cambia e ley despues pa permiti e tecniconan traha den boca, e ley actual mester wordo aplica prome, pa evita mas abuso y perhudicacion di pashent.

SALUD MENTAL

Comprondiendo salud mental:

Un red di factornan interconecta

SALUD mental no ta forma pa un solo causa, sino pa un web compleho di influencianan interconecta. Pa realmente compronde e origen di desafionan di salud mental, nos mester wak mas leu di modelonan simpel di causa y efecto y explora e interaccion dinamico entre biologia, psicologia personal y ambiente social. Cada un di e elementonan aki ta contribui di forma unico n'e bienestar mental di un individuo.

Fundacionnan biologico

Na nivel biologico, genetica ta hunga un rol clave den salud mental. Aunke no tin un solo gen cu ta causa un malesa mental specifico, cierto variacionnan genetico por aumenta e susceptibilidad di un persona. E predisposicion biologico aki ta traha hunto cu kimica di cerebro. Neurotransmisornan—mensaheronan kimico den e cerebro—ta regula estado di animo, pensamento y comportacion. Desbalansa den e sistemanan aki, pa motibo genetico of ambiental, por desencadena of empeora condicionnan di salud mental. Ademas, diferencia structural y funcional den area specifico di e cerebro a wordo liga na trastornonan manera depresion, ansiedad y schizophrenia. E factornan biologico aki ta crea un capa fundamental di vulnerabilidad.

Influencianan psicologico

Biologia so no ta determina salud mental. Factornan psicologico ta añadi un dimension mas profundo. Stress di largo plaso, experencianan traumatico y patronchinan di pensamento negativo ta afecta significativamente con individuonan ta percibi y responde na desafionan. Trauma, specialmente den infancia, por laga marcanan duradero riba desaroyo di cerebro y regulacion emocional, aumentando e riesgo di problemanan di salud mental mas laat den bida. Di mesun manera, pensamento negativo persistente por erodi autoestima y resiliencia, habriendo caminda pa ansiedad y depresion. Con individuonan ta procesa emocionnan, e strategianan di afrontamento cu nan ta adopta y nan resiliencia emocional general tur ta influencia e impacto di stress y adversidad.

E poder di ambiente social

E ambiente social ta un otro factor crucial—pero hopi biaha

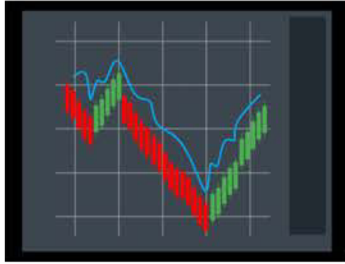


subestima—den bienestar mental. Relacionnan di apoyo cu famia, amigo y e comunidad mas amplio ta ofrece proteccion y un sentido di pertenencia. Na contraste, isolacion social, discriminacion of marginalisacion por aumenta bruscamente e riesgo di malesa mental. Actitudnan cultural pa cu salud mental tambe ta hunga un rol. Por ehempel, na Aruba y hopi otro comunidad, stigma rond di malesa mental por impedi hende busca ayudo of papia abiertamente tocante nan lucha. Condicionnan socioeconomico, manera pobresa y falta di acceso na cuido medico, ta limita mas ainda e oportunidadnan pa apoyo y recuperacion.

Un bista holistico

Salud mental no por wordo comprendi door di examina un factor isola. E ta surgi for di e interaccion di vulnerabilidad biologico, patronchinan psicologico y contexto social. Reconoce e interconectividad aki ta clave pa desaroya strategianan efectivo di salud mental. Prevencion, intervencion trempan y tratamento mester tene cuenta cu e persona completo—su genetica, experencianan di bida y ambiente social.

Door di move den direccion di un comprension mas holistico y compasivo di salud mental, nos por miho apoya individuonan den nan biahenan unico. Sea ta mehorando acceso na cuido, reduciendo stigma of construyendo sistemanan di apoyo mas fuerte, aborda e variedad completo di influencianan ta esencial pa promove bienestar mental—no solamente globalmente, sino den comunidadnan manera Aruba y mas leu.



COMERCIO

Un guia practico

Lanta bo mesun negoshi na Aruba

LANTA un negoshi na Aruba ta ofrece oportunidadnan excitante, pero exito ta rekeri comprondemento di e cultura, economia y e cuadro legal di e isla. E guia aki ta delinea e pasonan esencial pa lanta y haci un negoshi crece cu ta adapta n'e ambiente unico di Aruba.

1. Traha un plan di negoshi solido

Un plan di negoshi solido t'e fundeshi di cualkier empresa exitoso. Bo plan mester refleha un comprondemento cla di e mercado local, comportacion di consumidor y e tendencianan economico. Kies un nomber di negoshi cu ta memorabel y cu por wordo registra legalmente.

Calcula e gastonan di inicio y operacion, incluyendo derecho di importacion, tardansa di envio y e structura di prijs di e isla. Identifica bo competencia, fiha metanan realistico y alinea bo strategia cu e condicionnan di mercado local. Haci investigacion riba e preferencianan di consumidor local y prijsnan ta yuda bo posiciona bo producto of servicio efectivamente.

2. Market bo negoshi localmente y digitalmente

Visibilidad ta clave. Cuminsa door di registra un dominio web local (.aw) y crea un website profesional y facil pa uza. Establece un adres di e-mail dedica na bo negoshi y mantene un branding consistente riba bo plataformanan di social media. Construi un lista di contacto di clientenan local pa comparti promocion y actualisacionnan via e-mail. Inverti den materialnan di marketing profesional manera business-cards atractivo, firma di e-mail cu bo marca y potretnan di producto di calidad halto cu ta refleha e estilo di bida y balornan di Aruba. Asisti na eventonan y mercado local pa conecta directamente cu e comunidad y aumenta e conocemento di bo marca.

3. Sigui e rekisitonan legal y regulatorio

Kies e structura legal corecto pa bo negoshi, manera Eenmanszaak, VBA of NV. Registra n'e oficinanan di gobierno apropia y aplica pa tur e licencia y permisonan necesario. Establece un sistema di contabilidad conforme pa maneha bo finansa, sigui gastonan y entrega impuesto corectamente. Sigura bo mes di compronde e leynan laboral di Aruba, specialmente si bo tin plan di tuma personal den servicio. Cumplimento desde principio ta yuda evita complicacionnan den futuro.



4. Adapta bo producto of servicio na necesidadnan local

Bo ofertanan mester cumpli cu e expectativa y preferencianan di e consumidornan Arubiano. Kies un localidad adecuado cu ta sostene e tipo di bo negoshi, sea ta un negoshi di detaye, servicio of oficina. Busca material y productonan teniendo na cuenta e disponibilidad local y tempo di envio. Test bo producto cu un grupo di prueba prome cu un lansamento completo. Crea un plan di inventario cu ta tene cuenta cu demanda cu ta fluctua y posibel tardansa di envio. Pone prijs na bo productonan di forma competitivo, mientras bo ta sigura cu nan ta keda accesibel p'e poblacion local.

5. Construi un marca reconocibel y maneha finansa di forma sabi

Identidad di marca ta crucial. Uza color y simbolonan cu ta resona cu e cultura Arubiano. Diseña un logo y slogan memorabel cu ta refleha e balornan di bo negoshi. Inverti den empake y presentacion pa mehora e percepcion di bo marca. Habri un cuenta bancario local den florin Arubiano (AWG), ofrece metodonan di pago popular y provee opcionnan di pago mobil. Uza hermentnan manera Google Analytics pa sigui e envolvimento di cliente y guia bo decisionnan di negoshi.

Cu planificacion cuidadoso, conscientisacion cultural y envolvimento comunitario, bo negoshi na Aruba por prospera. Door di alinea bo acercamento cu e necesidad y oportunidadnan di e isla, bo no solamente ta aumenta bo chensnan di exito, sino tambe bo ta contribui significativamente n'e economia local.

Proteccionismo di Hollywood:

Tarifa di pelicula di Trump ta lanta reaccion mundial

DEN un movemento dramatico cu a sacudi e industria cinematografico global, Presidente di Merca Donald Trump a ordena un tarifa di 100% riba tur pelicula stranhero, alegando cu e medida ta necesario pa proteha un Hollywood cu e ta describi como *"morto hopi lihe."* E anuncio a wordo haci via e plataforma Truth Social di Trump riba diadomingo y inmediatamente a causa alarma den henter e spectrum di entretenimento y politico.

"Esaki ta un esfuerso conhunto di otro nacionnan y, pues, un menasa pa siguridad nacional. E ta, ademas di tur cos otro, mensahe y propaganda," Trump a declara, presentando e asunto como tanto economico como ideologico.

E tarifa, cu e presidente ta afirma ta entendi pa trece produccion di pelicula bek na suelo Mericano, a laga ehecutivonan di industria den deliberacion. Ningun detaye a wordo provee riba con of ki tempo e tarifanan lo wordo implementa, of si nan lo aplica na peliculanan distribui via servicionan di streaming manera Netflix y Amazon Prime.

E Secretario di Comercio Howard Lutnick a responde rapidamente, cu e post *"Nos ta bezig cu ne"* riba X, indicando e intencion di e administracion pa move rapidamente.

Reaccionnan tabata rapido y varia. Mientras algun figura di media conservador a elogia e movemento como audas y protector di trabounan Mericano, hopi otro—incluyendo productornan di Hollywood, sindicatonan laboral y oficialnan internacional—a adverti cu e maneho por perhudica severamente e industria cinematografico Mericano.

"Tin hopi mas di perde cu di gana," William Reinsch, un



ex-oficial di Departamento di Comercio, a bisa. *"Represalia di otro paisnan lo mata nos industria."*

En berdad, paisnan manera Australia, New Zealand y Reino Uni—unda peliculanan grandi manera The Lord of the Rings y varios blockbuster di Marvel a wordo filma—a priminti di apoya nan propio sectornan di pelicula. E sindicato di entretenimento Britanico Bectu a pidi nan gobierno pa tuma accion rapido pa proteha trabounan y entrada di pelicula.

Accionnan di companianan grandi di entretenimento manera Disney, Warner Bros Discovery y Paramount Global a sufri un caida despues di e anuncio. E companianan aki regularmente ta filma den exterior pa probecha incentivo fiscal generoso ofreci pa otro paisnan.

Trump, sinembargo, ta parce determina pa reverse e tendencia ey. Na januari, el a nombra veteranonan di industria manera Jon Voight, Mel Gibson y Sylvester Stallone pa yuda *"trece Hollywood bek mas grandi, miho y mas fuerte cu nunca antes."*

Sinembargo, analistanan di pelicula ta adverti cu e tarifanan por resulta den menos produccion en general, enbes di mas wordo haci na Merca. *"Si e tarifanan aki keda, e por simplemente conduci na menos pelicula wordo traha,"* Scott Roxborough, hefe di oficina Europeo pa The Hollywood Reporter, a bisa.

E movemento aki ta bin mientras Hollywood ainda ta recuperando di e sla economico di COVID-19, un aña di welga y un caida recien den produccionnan debi na desasternan natural manera e incendionan di januari na California.

Cu mas pregunta cu contesta, y cu un posibel represalia comercial na horizonte, e impulso di Trump pa *"haci pelicula na Merca atrobe"* por re-forma—no solamente rebiba—e industria cinematografico global.

Escalacion na Gaza y Yemen ta lanta alarma global

TENSIONNAN den Medio Oriente a alcansa un punto crucial mientras cu Israel ta intensifica su operacionnan militar na Gaza y ta expande atakenan di represalia den Yemen. E crisis ta lantando critica fuerte mundialmente y ta lanta temor di un conflicto regional mas amplio.

Na tera na Gaza, forsanan Israeli a lansa un ofensiva na gran escala cu e meta declara di desmantela e infrastructura militar di Hamas. Esaki ta inclui atakenan aereo dirigi, incursonnan terestre y esfuersonan pa pusha gran parti di e poblacion civil direccion zuid di e tira. E movemento aki a lanta condena general, cu gruponan humanitario ta adverti di un posibel catastrofe si civilnan no wordo protegi of apoya adecuadamente.

Organisacionnan internacional a expresa alarma riba e desplasamento masivo cu ta tumando luga. *"Esaki no ta solamente un operacion militar—e ta un crisis humanitario desplegando den tempo real,"* un vocero di Nacionnan Uni a declara. Suministronan medico, awa y electricidad ta keda den scarsedad critico mientras bombardamentonan ta continua.

Den un escalacion grandi, Israel—hunto cu forsanan Mericano—awor a expande accion militar den Yemen. E decision a bin como respuesta na un misil balistico lansa p'e rebeldenan Houthi di Yemen, cu a alcansa cerca di Aeropuerto Ben Gurion na Tel Aviv. Aunke e misil no a causa daño mayor, el a señala un frente nobo y peligroso den e conflicto.

Como represalia, forsanan Israeli y Mericano a lansa atakenan aereo coordina dirigiendo posicionnan Houthi, incluyendo e ciudad portuario vital di Hodeidah. E puerto, un ruta di suministro clave pa ayudo humanitario den Yemen, awor ta parcialmente for di servicio, lantando preocupacionnan pa un empeoramento di insiguridad alimentario den un pais cu ya ta na borde di hamber.

E Houthinan, cu ta alinea cu Iran, a priminti mas atake como respuesta, reclamando solidaridad cu Palestinonan na Gaza. Nan envolvimento ta menasa di hala mas actor den e conflicto, potencialmente prendiendo un guera regional mas amplio. E reaccion tabata rapido. Paisnan den henter Europa y Medio Oriente a pidi un paro di fuego inmediato y proteccion di civilnan. Protestanan a surgi den multipel ciudad, cu manifestantenan condenando tanto e violencia na Gaza como e accionnan militar creciente na Yemen.

Oficialnan Mericano a defende nan envolvimento den e atakenan na Yemen como necesario pa preveni mas atake riba



obhetivonan Israeli, pero nan tambe a urgi pa moderacion y a pusha pa solucionnan diplomatico. Analistanan ta adverti cu e situacion ta hopi volatil. *"Loke nos ta mirando ta un convergencia di conflictonan,"* experto regional Layla Al-Rashid ta bisa. *"No ta trata solamente di Gaza of Yemen mas—ta trata di un remodelacion di poder den e region."*

Mientras cu e violencia ta continua, mundo ta observa cu ansiedad. E necesidad pa diplomacia urgente y ayudo humanitario ta cla. E pregunta awor ta si lidernan lo hala atras for di e rand—of hundi e region den un caos mas profundo.



Petro ta perdiendo control?

E ola di criminalidad na Colombia

PRESIDENTE Gustavo Petro a drenta oficina cu promesanan di logra "Paz Total" na Colombia—un plan ambicioso pa pone fin na decadas di violencia door di negocia cu tur grupo arma den henter e pais. Pero menos cu dos aña den su termino, un realidad duro ta birando evidente: violencia no solamente ta continua, e ta escalando.

E tasa di homicidio di Colombia na 2025 ta para na 25.38 pa cada 100,000 hende, poniendo e pais entre esnan mas halto na mundo. E pais ta mantene tambe un Indice di Criminalidad di 61.2, un señal cla di insiguridad general. E cifranan aki no ta solamente estadistica—nan ta un alarma duro.

E prome lunanan di 2025 tabata particularmente brutal. Na Catatumbo, cerca di e frontera cu Venezuela, enfrentamentonan violento entre e Ehercito di Liberacion Nacional (ELN) y disidentenan di FARC a laga mas di 80 morto solamente na januari. Miles di civil a wordo desplasa, atrapa den e tiramento entre faccionnan criminal cu ta bringando pa control di rutanan di droga y teritorio.

Na Cúcuta, un ciudad grandi cerca di e zonanan di conflicto, violencia a escala di tal forma cu un toque de queda di 48 ora mester a wordo imponi. Negoshinan a cera. Scolnan a cera nan porta. Ciudadanonan a keda paden, temiendo pa nan bida. Esaki no ta loke Colombianonan a imagina ora nan a tende "Paz Total."

E strategia di paz di Petro, cu ta inclui negociacion cu cartelnan di droga, restonan paramilitar y gruponan di guerrilla, semper tabata un wega di riesgo. Criticonan a adverti cu e tabata falta structura, metanan cla y aplicacion. Awor, hasta ex-Presidente Juan Manuel Santos, kende a gana e Premio Nobel di Paz p'e acuerdo di paz di 2016 cu FARC, publicamente a cuestiona e plan, bisando cu e ta risca *"empodera criminalnan en bes di desmantela nan."*

E berdad ta dificil pa ignora: Gruponan arma ta birando mas audas. E administracion di Petro ta parce cada bes mas incapaz di afirma control riba hopi region di e pais. Mientras



negociacionnan ta para y violencia ta plama, confiansa publico ta menguando. E forsanan di siguridad, limita pa politica y confusion di politica, ta luchando pa responde.

Mientras tanto, e Departamento di Estado di Merca a emiti un aviso di biahe di Nivel 3 pa Colombia, advertiendo turistanan pa reconsidera biahe debi na nivelnan halto di criminalidad y disturbio civil. Esey ta un señal cla cu e comunidad internacional tambe ta perdiendo confiansa den e stabilidad interno di Colombia.

Esaki no ta solamente un problema politico—e ta un emergencia nacional. Colombianonan ta bibando den miedo. Negoshinan ta cerando. Comunidadnan ta wordo desplasa. Y e plan di e presidente, sin importa con bon intenciona e tabata, ta desmoronando.

Presidente Petro a priminti paz, pero paz sin orden ta caos. A menos cu cambionan drastico wordo haci—un strategia mas skerpi, un aplicacion mas fuerte y proteccion dirigi di regionnan vulnerabel—Colombia ta core riesgo di slip bek den e pio añanan di su pasado violento.

Si "Paz Total" mester nifica algo, e mester cuminsa cu siguridad basico. Awor aki, e cifra—y e storianan for di caya—ta conta un storia diferente: ***E presidente di Colombia ta perdiendo control.***

E calmo prome cu e caos

Marcanan ta prepara pa aumento di prijs den futuro

SI bo sapato, telefon of marca di paña preferi ta parce di ta completamente den stock awor—no sinti bo mes mucho comodo. Hopi compania Mericano grandi, specialmente esnan cu ta fabrica na Asia, silenciosamente a aumenta nan inventario te cu 50% den e ultimo lunanan. Pero esaki no ta solamente un movemento inteligente di cadena di suministro—e ta parti di un strategia mas grandi cu por hiba na aumentonan di prijs significativo unabes cu e inventario actual caba.

Marcanan manera Nike, Apple, Under Armour, Brooks Running y Levi's pa hopi tempo a depende di centronan di fabricacion na Asia pa produccion costo-efectivo. Enfrentando tarifanan creciente, incertidumbre politico y cambionan den dinamica di comercio global, e companianan aki ta tumando un acercamento proactivo: *Yena stock mientras prijsnan ta stabiel, y prepara pa pasa e gastonan mas halto p'e consumidornan mas laat.*

Pues, pakico e aumento di inventario diripiente?

Na prome luga, tensionnan geopolitico—specialmente entre Merca y China—ta añadiendo presion. Cu menasanan di tarifanan nobo, costonan di transporte mas halto y regulacionnan mas estricto, companianan Mericano ta wardando contra interupcionnan den futuro door di cumpra na gran cantidad awor. Unabes cu e productonan mas barata aki wordo bendi, e reemplasonan por costa significativamente mas pa produci of importa.

Na di dos luga, produccion ta moviendo. Marcanan manera Apple ta cambiando operacionnan pa India y Vietnam. Aunke esaki ta reduci dependencia riba China, e ta introduci tambe gastonan di transicion cu eventualmente lo wordo refleha den prijsnan di benta. P'awo, nan ta uzando e inventario existente pa cumpra tempo.

Y despues tin inflacion. Aunke prijsnan a stabilisa den algun area, hopi compania ainda ta sintiendo e impacto di costonan mas halto di materia prima y labor. Stock awe ta nifica bende productonan cu "costo bieu" pa un tempo—pero ora e buffer ey caba, consumidornan por haya un sorpresa desagradabel di prijs.

Tiendanan di detaye ainda no ta batiendo alarma. De hecho, nan ta manteniendo cos trankil. Un aumento di prijs mientras e rekinnan ta yen por tin un efecto contraproducente. Pero unabes cu nivelnan di inventario cuminsa baha—probablemente den algun luna—no sorprende si bo sneakers of gadgets tecnologico preferi diripiente bira hopi mas caro.



Algun ehecutivo a duna insinuacion di e cambio. Brooks Running, por ehempel, a reconoce di mantene produccion na Asia a pesar di tarifanan, y a nota cu nan ta preparando pa comparti gasto cu bendedonan y adapta strategianan di prijs. Di mesun manera, companianan manera Skechers ta explorando maneranan pa absorba algun gasto awor—solamente pa recupera margennan mas laat via aumentonan di prijs cuidadosamente programa.

Esaki no ta solamente tocante ganashi. E ta tocante sobrevivi. Den un industria unda margennan ta chikito y competencia ta global, keda dilanti di e proximo crisis ta nifica ta cla pa actua rapido y pone prijs inteligentemente. Lamentablemente, esey generalmente ta nifica cu consumidornan ta paga e cuenta a largo plaso.

Pa cumpradonan, e miho momento pa cumpra por ta awor—prome cu nivelnan di inventario baha y e era nobo di prijs cuminsa. Pasobra unabes cu e rekinan bira bashi, nan probablemente lo yena atrobe cu productonan cu un prijs hopi mas halto.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Ofreciendo seminarionan educativo pa entrendornan local y mucho mas

Brent Nowicki y Dylan Carter di World Aquatics ta conta di nan bishita na Aruba



DURANTE e bishita di e delegacion di World Aquatics algun siman atras, Sr. James Gibson cu t'e persona encarga cu e parti di entrenadornan y Sr. Dylan Carter cu ta miembro di e comision di atleta di World Aquatics a percura di comparti nan conocemento y experticio. Ademas di ta parti di e organisacion di World Aquatics, ambos ta atletanan Olimpico y a competi di natacion n'e nivel mas halto.

Banda di duna seminarionan educativo na nos entrenadornan, a duna diferente entrenamento na nos atletanan di natacion, asina compartiendo diferente informacion tecnico y mirando e talento deportivo riba nos isla.



Minister Gerlien Croes:

Buscando claridad p'e fondonan destina pa deporte

DIALUNA mainta den un rueda di prensa Minister di Deporte, mr. Gerlien Croes a informa di varios situacion y retonan cu a bin encontra cu nan den e area di deporte. Manera palabra den e acuerdo di gobernacion, lo haci un inventarisacion di e desaroyonan den e ultimo añanan y alabes di e situacion actual a bin encontra documentonan y indicacion cu mester haci un inventarisacion debido den diferente fundacionnan.

For di un documento cu a ser obteni di aña 2018, crea p'e compania PWC, por a saca afo cu desde e tempo ey caba tabata tin indicacion cu tin necesidad urgente pa haci cambio den maneho, inventarisacionan financiero, situacionnan di personal den e fundacion, cu nunca a wordo haci. Desde 2018 pa awor, diferente otro situacionnan a presenta den diferente di e fundacionnan cu mester di atencion serio.

Gabinete AVP-Futuro a priminti *"Good Governance"* y esey ta conta tambe pa fundacionnan cu ta maneha finansa den deporte. Varios di e fundacionnan aki ta ricibi subsidio di Gobierno di Aruba y mester tin trasparencia y claridad si e fondonan aki ta wordo aloca debidamente pa asina logra e metanan stipula.

Banda di e retonan conoci manera e situacion na Simon Antonio, tambe tin reto na Compleho Deportivo Frans Figaroa, unda cu e veld no ta apto p'e weganan tuma luga riba e tereno. Joe Laveist tambe ta actualmente cera. Despues di a identifica mas reto, a encontra suficiente motibo pa inicia cu un audit pa lo cual t'e maneho di e fundacion F.F.D.

E mandatario a sigui bisa cu mas informacion y detayenan lo wordo comparti den tur transparencia asina cu e rapportnan keda cla. *"Cada florin cu e Gobierno aki ta saca for di su caha, ta un florin di e pueblo aki y na final di dia lo cual cu nos ta destina pa comunidad mester wordo destina debidamente, pero tambe e mester verifica si ta logrando su meta".*

Den cuadro di esaki nos ta comunica na comunidad cu e inventarisacion a inicia y ta wordo lidera door di C.A.D. cu mas partner pa asina trata pa acelera e proceso y pa haya un bista cla di tur e desaroyonan di e ultimo añanan den e fundacion menciona.



Minister Croes a termina bisando cu tin hopi mas desaroyo cu lo wordo comparti cu pueblo den e simannan binidero y ta su deber pa informa comunidad di tur lo cual a bin ta encontra. *"Mester busca solucion. Pa busca solucion, bo mester tin un bista cla di con e situacion ta di berdad y a base di esey e inventarisacion a inicia den FFD".*

Ranking di poder di MLB:

Racha cayente, momento historico y streanan bolbiendo



E ultimo Ranking di Poder di MLB a sali, y e Los Angeles Dodgers a reclama e prome puesto despues di un periodo dominante di prestacion ofensivo. Aunke nan racha di shete wega gana a termina diadomingo anochi contra e Braves, e Dodgers a score shete careda of mas den seis di e shete weganan ey, demostrando un line-up potente a pesar di e ausencia di Tommy Edman pa motibo di lesion. E team awor lo busca p'e adkisicion di offseason Hyeseong Kim pa duna un paso dilanti mientras nan ta continua nan esfuerso pa solidifica nan dominio di comienso di temporada.

E San Diego Padres tambe ta lantando vuelo, subiendo na number 2 despues di extende nan racha di cinco wega gana prome cu nan serie cu e Yankees. Fernando Tatís Jr. a spanta fanaticonan despues di a haya un bala den su brasa, pero a bolbe rapidamente den e line-up y a haci un hugada inteligente riba base pa yuda sigura un victoria. Mientras tanto, e New York Mets a baha di prome pa di tres despues di perde cuater di nan ultimo cinco weganan, cu lesionnan di bullpen na A.J. Minter y Danny Young exponiendo algun debilidad cu por bira costoso si nan no wordo atendi pronto.

E Detroit Tigers ta continua nan forma impresionante di comienso di temporada, saltando pa number 4. Despues di perde un serie contra e Astros, nan a responde door di gana tres di cuater for di e Angels cu ta luchando. Riley Greene a bira noticia door di bira e prome hungado den historia di MLB pa bati dos homerun den e di nuebe inning di un solo wega—un logro cu ta añadi n'e lista creciente di momentonan positivo di Detroit e temporada aki. Net nan tras, e Chicago Cubs a subi na di cinco danki na nan ofensiva explosivo, lidera pa Pete Crow-Armstrong (PCA), kende su bate cayente ta frustra contrincantenan (y fanaticonan).

E San Francisco Giants y Seattle Mariners ta completa e top shete, cu e Giants bahando un tiki na di seis pa motibo di inconsistencia, a pesar di bon comienso di e veterano Robbie Ray. E Mariners, mientras tanto, ta bayendo ariba danki na un ofensiva cu ta lantando y e progreso di George Kirby den rehabilitacion.
Den e mita abou di e top dies, e New York Yankees a baha na di ocho mientras Aaron Judge a cay den un slump raro. E Philadelphia Phillies, na otro banda, a subi na di nuebe despues cu Bryce Harper a termina su secura di 13 wega sin homerun. Completando e top dies, e Cleveland Guardians a baha na di dies, aunke e homerun monster di Jhonkensy Noel a duna fanaticonan algo pa celebra.

Mientras e temporada ta cayente, e rankingnan aki ta refleha un mescla di momentum actual y potencial a largo plaso. Teamnan manera e Dodgers y Padres ta click, mientras e Tigers y Cubs ta pruebando cu nan ta mas cu solamente sorpresa di comienso di temporada. Lesionnan, slumps y prestacionnan sobresaliente ta sigui baraha e cartanan tur siman. Cu mas di cinco luna di baseball nos dilanti, cada wega, cada promocion di hungado, y cada racha cayente por cambia e balansa den e careda di poder aki cu semper ta evoluciona.

Playoffs di NBA ta acerca:

Semifinalnan di conferencia cla pa emociona



E Playoffs di NBA di 2025 oficialmente a drenta e Semifinalnan di Conferencia, y e accion ta birando mas intenso. Cu frankicianan poderoso y underdog cu ta lanta cabes haciendo nan marca, tanto e Conferencia Oriental como esun Occidental ta carga cu enfrentamentonan cu bo no por perde. Fanaticonan rond mundo ta preparando pa un rond di basket emocionante cu por forma e futuro di e liga.

Den e Conferencia Oriental, e Cleveland Cavaliers, cu t'e prome cabes di serie, ta enfrentando e Indiana Pacers, kendenan a sorprende den Weganan 1 cu un victoria di 121-112. E Pacers awor ta lidera e serie 1-0, y Weganan 2 ta programa pa diamars, 6 di mei na Cleveland. N'e otro banda di e bracket di Oost, e rivalidad historico entre e Boston Celtics y e New York Knicks ta haya un capitulo fresco. Weganan 1 a cuminsa dialuna, 5 di mei na Boston. Cu dos di e base di fanatico mas apasiona di e liga tras di nan, e serie aki ta spera di ta un di esnan mas competitivo di e ronda.

Den e Conferencia Occidental, e Oklahoma City Thunder, cu t'e prome cabes di serie, lo habri nan serie contra e campeonnan defensor, Denver Nuggets, dialuna. E Thunder tabata un di e storianan di exito e temporada aki, pero nan lo wordo getest contra e Nuggets, proba den playoff, lidera p'e MVP reinante Nikola Jokic. Mientras tanto, e Minnesota Timberwolves sorprendente lo ricibi e Golden State Warriors—cu a lucha nan caminda drenta e semifinalnan como e di 7 cabes di serie—cuminsando diamars 6 di mei. E nucleo hoben di e Wolves lo enfrenta e prueba final den Stephen Curry y compania.

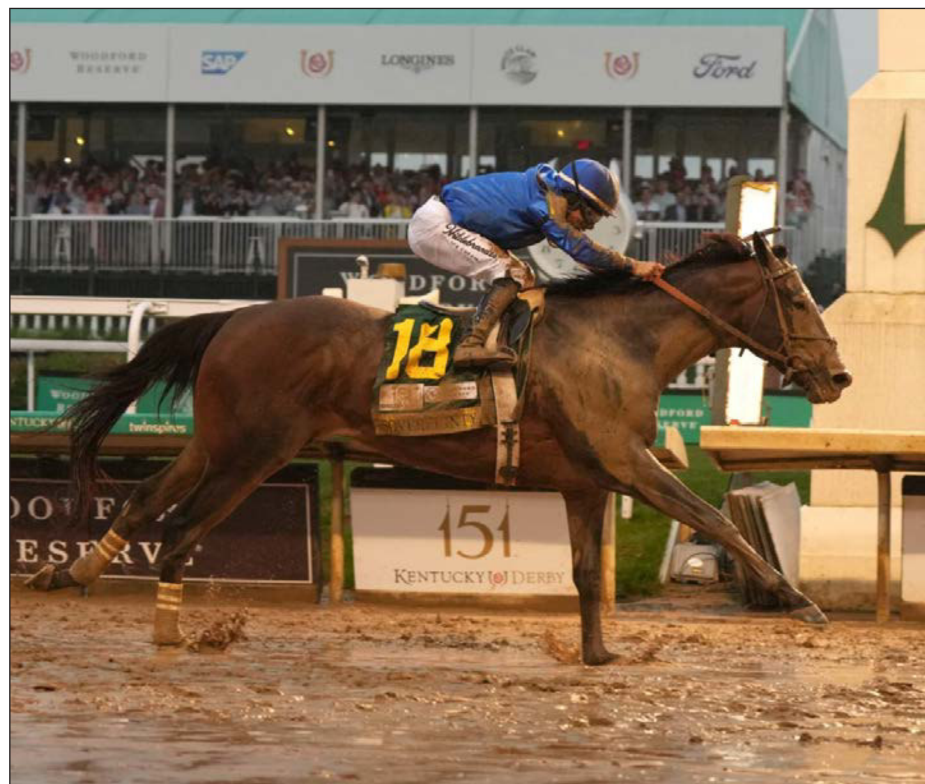
E schedule nos dilanti ta yen di enfrentamentonan emocionante casi tur anochi. Fechanan notabel ta inclui weganan back-to-back entre e Knicks y Celtics riba 5 y 7 di mei, como tambe un enfrentamento di gran importancia entre e Warriors y Timberwolves riba 8 di mei. Cu weganan coriendo te memey di mei, incluyendo posibel Weganan 7, e ronda aki ta spera di bay te na ultimo momento.

Mientras e postemporada ta desaroya, tur wowo ta riba cua teamnan por mantene momentum y ken lo sali como berdadero contendiente p'e campeonato. E cabesnan di serie lo mantene nan posicion, of tin mas sorpresa na caminda? Cu streanan manera Jayson Tatum, Donovan Mitchell, Jokic y Curry liderando e atake, un cos ta sigur—fanaticonan di basket ta spera algun siman electrizante. Tene boso wowo riba cancha mientras e caminda p'e Finalnan di NBA ta bira mas cla cu cada jump ball.

E proximo paso di e ganado di Derby Sovereignty ta keda indeciso

DESPUES di un victoria impresionante den e di 151 Kentucky Derby, Sovereignty t'e cabay di cual tur hende ta papiando—pero si e lo core den e Preakness Stakes ta keda pa mira. Entrenador Bill Mott ainda no a confirma e participacion di e potro den e di dos parti di e Triple Crown, citando e salud y preparacion di e cabay como prioridadnan principal. Cu apenas dos siman prome cu e Preakness na Pimlico Race Course, tanto fanaticonan como analistanan ta wardando si Sovereignty lo persigui historia di careda di cabay.

E victoria di Sovereignty den e Derby tabata notabel no solamente pa su final dominante pero tambe p'e condicionnan cu el a supera. E pista na Churchill Downs tabata lodo y dificil, pero e potro—monta door di Junior Alvarado y di propiedad di Godolphin—a mustra compostura y poder. El a pasa e faborito Journalism den e ultimo parti pa tuma un victoria cla, marcando un momento historico p'e team di careda di cabay di Godolphin, kendenan pa hopi tempo a busca un titulo di Kentucky Derby. Esaki tabata nan prome victoria den e Derby despues di hopi intento anterior.



Cu e victoria di Derby tras di lomba, Sovereignty ta den un posicion ideal pa persigui e Triple Crown tan anhela, un logro alcansa ultimo biaha pa Justify na 2018. Pero Mott a laga sa bon cla cu pura p'e Preakness no ta un hecho. *"Nos kier haci loke ta miho p'e cabay,"* Mott a bisa despues di e Derby. Su declaracion ta refleha un acercamento cauteloso y experencia, uno cu ta duna prioridad n'e bienestar a largo plaso di e potro riba e atencion di un intento p'e Triple Crown.

E comunidad di careda di cabay ta comprendibelmente ansioso pa mira Sovereignty bolbe riba pista. Un ganado di Derby cu ta drenta e Preakness ta trece energia y entusiasmo, specialmente cu un Triple Crown na wega. Pero careda di cabay a cambia den e ultimo añanan. Entrenadornan ta birando mas protector di nan cabaynan, specialmente despues di un careda agotador manera e Derby. Hopi ganado anterior a skip e Preakness completamente pa preserva e salud di nan cabay y enfoca riba otro caredanan mas laat den e aña.

Pa awor, e deporte ta warda. Si Sovereignty core den e Preakness y gana, e scenario lo ta cla pa un final dramatico den e Belmont Stakes. Si no, su ausencia sigur lo wordo sinti. Di tur manera, su prestacion den e Derby ya a haci 2025 un aña memorabel den careda di cabay. Si e competi na Pimlico of no, Sovereignty a gana su luga den e titular—y fanaticonan lo sigui su proximo pasonan di cerca.

BON PA SA



10 Fruta delicioso cu naturalmente tin poco sucu

BO ta controlando bo consumo di sucu pero ainda kier disfruta di algo dushi? Fruta absolutamente por forma parti di un estilo di bida cu poco sucu. Aunke algun fruta tin mas sucu natural, tin hopi opcion cu ta tanto nutritivo como abou riba e escala di sucu — y hopi biaha nan ta yen di fibra, antioxidante y nutriente bon pa curason.

Aki tin 10 fruta cu no solamente ta refrescante y sabroso, pero tambe tin poco sucu.

1. Berries
Blueberries, raspberries, strawberry y blackberry tur ta naturalmente abou den sucu y halto den fibra y antioxidante, specialmente antocianina. E compuestonan aki a wordo liga na reduccion di inflamacion y presion di sanger mas abou. Un bon opcion pa un snack sin culpa of ingrediente pa smoothie.

2. Peach
Aunke nan sabor ta dushi, peachnan relativamente tin poco sucu y ta rico den potasio — esencial pa regulacion di presion di sanger. Nan contenido di awa tambe ta haci nan hopi hidratante.

3. Patia
Cu su contenido halto di awa, patia tin hopi poco caloria y sucu. E ta contene tambe lycopene y citrulline, dos compuesto cu a mustra di beneficia salud di curason y circulacion.

4. Grapefruit
E fruta citrico aki hopi biaha ta wordo liga na maneho di peso, pero e ta beneficioso tambe pa bo sistema inmunologico y cuero. Grapefruit tin poco sucu y hopi vitamina C y fibra.

5. Appel
Aunke appelnan ta contene mas sucu cu algun otro fruta, nan indice glicemico abou ta yuda preveni subida di sucu den sanger. E fibra den appel tambe ta sostene digestion y salud di curason.

6. Awacati
Si, awacati tecnicamente ta un fruta — y nan practicamente



no tin sucu. Nan ta rico den vetnan saludabel y potasio, ambos ta sostene salud di curason y ta yuda cu saciedad.

7. Apelsina
Aunke nan ta dushi, apelsinanan ta rico den fibra, locual ta yuda slow e absorbacion di sucu. Nan tambe ta carga cu vitamina C y antioxidante cu ta sostene salud di curason y sistema inmunologico.

8. Kiwi
E frutanan berde chikito aki tin poco sucu pero hopi vitamina C, fibra y potasio. Estudionan a mustra cu kiwi por sostene salud di curason y digestion.

9. Granaatappel
Yen di antioxidante, Granaatappel ta bon pa bo curason y presion di sanger. Nan tin un sabor un tiki zuur y un contenido di sucu modera, haciendo nan ideal den moderacion.

10. Pruim
Pruimnan tin poco sucu y hopi vitamina C y antioxidante. Nan por yuda reduci nivelnan di colesterol y mehora salud di weso.

Bon pa sa: Incorpora fruta cu poco sucu den bo dieta ta yuda satisface antoho pa cos dushi mientras bo ta sostene bo salud general — specialmente si bo ta controlando bo sucu den sanger of ta enfoca riba salud di curason.



FUN FACTS

Investigadonan ta descubri un 'Tapa' gigantesco cu ta Blokia erupcion di e supervolcan di Yellowstone



UN estudio recien a revela cu un sorto di capa gigantesco, traha di magma, posiblemente ta blokiando un erupcion di e supervolcan den e Parke Nacional di Yellowstone na Merca. E descubrimento aki ta trece un speransa den medio di e potencial menasa cu un erupcion di e magnitud aki lo por representa pa civilisacion.

Segun e investigacion cu a keda publica den e revista cientifico di renombre, Nature, un *"capa rico na elemento volatil"* situa na menos cu cuater kilometer di superficie di tera, ta actuando manera un barera. E capa aki ta atrapa e presion y calor intenso cu ta acumulando bou di dje. E presencia di e capa aki lo por t'e motibo pakico e volcan ainda no a erupta, un evento cu lo por tin consecuencia devastador mundialmente.

Pa varios decada, cientificonan tabata consciente di e existencia di magma bou di Yellowstone. Sinembargo, e profundidad exacto y e structura di e limite superior di e deposito di magma tabata un misterio grandi te awo. Brandon Schmandt, un profesor n'e Universidad di Rice y co-autor di e estudio, a splica: *"Pa hopi aña nos tabata sa cu tin magma bou di Yellowstone, pero e profundidad exacto y e structura di su limite superior tabata un incognito grandi. Loke nos a descubri ta cu e deposito aki no ta morto; e ta eynan pa un par di miyon aña caba, pero ainda e ta conserva su dinamismo."*

E resultadonan di e investigacion a bira posibel danki n'e uzo di un truck cu ta crea temblor di 23.800 kilo. E aparato aki, generalmente uza den exploracion di petroleo y gas, a genera temblornan chikito cu a manda onda sísmico den tera. E medicion di e wave aki a permiti e cientificonan pa identifica un limite cla na un profundidad di mas of menos 3,8 kilometer. E limite aki t'e capa di magma cu ta actuando como un bloki p'e potencial erupcion.

Ta importante pa menciona cu e supervolcan di Yellowstone su ultimo erupcion grandi a tuma luga mas of menos 70.000 aña pasa. E tempo ey, un fluho di lava riolítico a forma e tereno halto y plat di Pitchstone, den e parti zuidwest di e parke. Segun e Servicio Geologico di Merca (USGS), e tres erupcionnan extremadamente grandi anterior a sosode cu intervalonan di entre 600.000 y 800.000 aña. E descubrimento di e capa di magma aki ta duna un perspectiva nobo riba e dinamica di e supervolcan y por yuda cientificonan comprende miho e posibilidad di un futuro erupcion. Aunke e capa ta blokia e erupcion pa awo, investigacion continuo ta crucial pa monitor e actividad di e volcan y evalua e riesgo a largo plaso.

Comunicado na miembronan di CAPA

DIAHUEBS 8 mei 2025 lo tin un reunion di CAPA yama pa CdS (Comision di Supervision), pasobra for di 25 november cu Notario a aproba e Statutonan nobo, directiva di CAPA no ta existi mas. Un trahado di CAPA a convoca reunion, cual ta como 6 luna despues di 25 november 2024 y yama miembronan pa reunion.

Segun e den nomber di un miembro di CdS (Comision di Supervision), sin menciona nomber. E statutonan nobo a ser aproba den un reunion dia 19 september, sin debido splicacion y hopi manipulacion.

Manipulacionnan di directiva

E reunion general anual di 2024 a wordo yama pa dia 5 september 2024. Pero 13 dia despues, esta te dia 18 september 2024 tur miembro cu tin e-mail a ricibi informacion ariba asuntonan di reunion general y e cambio di statutonan, total 42 pagina pa studia den termino di un dia o miho bisa un anochi. Esaki ya cu e reunion yama pa 5 september 2024 no a sigui pa falta di quorum. E miembronan cu no tin e-mail y otronan cu tin e-mail te awe, no a ricibi nada. Pues no tabatin e tempo necesario pa prepara p'e reunion. Esakinan t'e motibo cu poco miembro a asisti n'e reunion general, ni 3%.

Un mocion den e reunion general pa pospone e reunion, pa motibo cu ta trata , un cambio di structura di CAPA y cual ta hopi profundo y drastico pa cualkier organisacion, tambe:

1. No tabatin un "deugdelijk oproep";
2. No tabatin debido tempo pa miembronan studia e materia, sin ningun splicacion;
3. No tin directiva mas, pero un comision di Supervision y un CEO pa dirigi CAPA;
4. Directiva di CAPA, no a presenta un plan di transicion .

Pues no tabatin un discusion y ni un aprobacion corecto. Un mocion di miembronan pa pospone e tratamento di e cambionan di statutonan te ora miembronan ta miho informa a ser rechasa.

Directiva di CAPA, considerando:

- Cu tin un caso den corte tocante e ladronicia den CAPA di 382 mil florin;
- Cu directiva di CAPA no kier duna debido informacion ariba e robo na miembronan.

A conseha miembronan presente pa rechasa e mocion y vota p'e cambionan, sin debido informacion. Di e alrededor di 1400 miembronan di CAPA, solamente 21 (1,5%) a hisa man pa aproba e statutonan nobo.

Esaki a crea un confusion y falta di informacion bao Miembronan di CAPA, despues di como 8 luna cu a aproba e cambionan, no a ricibi ningun informacion con e statutonan nobo ta y con ta bay pone'le den ehecucion.

Facilmente directiva di CAPA despues di 19 september o despues di 25 november 2024, por a yama varios reunionnan informativo ariba e cambionan pa tur miembro ta na altura. Parce cu e directiva te cu November 2024, mes no ta comprende e cambionan.

No tin debido splicacion ariba e robo di 382 mil florin di e doñonan =miembronan di CAPA

Mientrastanto tin hopi splicacion cu Directiva di CAPA debe e miembronan di CAPA, tocante e ladronicia di 382 mil florin di nan placa. Awe e miembronan di directiva di CAPA di 2024, sigur e Tesorera, atrobe sra Brito, kende ta personalmente responsabel pa un bon maneho di e placa di e doñonan=miembronan di CAPA, nan ta sinta cu e batata cayente, ya cu pronto tin veredicto den corte.

Comision 11 despues di informacionnan den prensa aña pasa a haci preguntanan na Directiva sin a ricibi contestanan debido. Tambe directiva a nenga di reuni cu Comision 11.

Tambe e hefe di administracion di CAPA ariba orden di directiva a nenga di cumpli cu statutonan, art 30, lid 3 di CAPA, e parti final pa loke ta otorgamento di e register di CAPA na miembro(nan) "*Ieder.heeft recht...en kan daarvan voor zijn rekening afschrift of uittreksel bekomen".* Cu e register Comision 11 lo a acerca 20% di miembronan pa yama un reunion general segun statutonan di CAPA. E rechaso a bira e colmo de los colmos y Comision 11 a dicidi di bay corte na juni 2024. Pronto lo tin un veredicto.

Preguntanan cu miembronan kier contesta

Nos sa cu tabatin un investigacion di PG, tambe un Investigacion Forensico, tur sin cu doñonan=miembronan di CAPA por a wak, corda lesa nan. No tabatin debido informacion di e Tesorera den reunionnan general na 2023 y 2024, cual *No Por*.

Segun e abogado di CAPA, tin como 7 casonan den corte contra otro personanan envolvi den e ladronicia, e caso contra e malhechor, caso perdi contra un banco local, caso contra directiva, di miembronan di CAPA, comision 11.

Pues 10 caso y sigur e 382 mil florin a subi y surpasa F 500.000,=, mey miyon florin pa CAPA paga. Tesorero di CAPA Magaly Brito, si e atrobe, den reunion general a bisa cu e banco local lo paga e F 382.00,=. Pero CAPA a perde e caso mahos den corte.

Tin hopi preguntanan cu doñonan=miembronan di CAPA kier sa kico ta pasando:

- E motibo cu directiva a duna, cu O.M. a trek in e paspoort di e culpabel mayor di e robo di F382.000,=, pero despues ta resulta cu e a biaha bay Hulanda, di con?
- Kico a pasa cu e tokennan?
- Con a para cu e investigacion di O.M?
- Con a para cu e Investigacion Forensico, doñonan=miembronan di CAPA por lese?
- Lo tabatin un negligencia "Intencional" di parti di directiva, causa pa Amistad, pa no pidi un antecedenten-onderzoek di O.M. ora ta tuma personal den servicio, anto di un persona cu antecedencia malo di ladronicia?
- Di con a tarda asina hopi pa ricibi e veredicto contra e malhechor, mas cu un aña despues cu a descubri e robo, di sept 2022 pa okt 2023?
- Di con a tarda como 6 luna, okt 2023 – april 2024, pa "beteken" e vonnis?
- Ki dia ta splica e 10 casonan den corte?

Tur ta preguntanan cu doñonan =miembronan di CAPA, kier sa di e dirigentenan di CAPA te cu 25 november 2024. Anto nan kier bolbe den dirigencia di CAPA estilo nobo.

Miembronan di CAPA, asisti masalmente n'e reunion di dia 8 mei 2025

Segun informacion di varios miembro, Tesorera y otro miembro di directiva kier trece un plan pa un overgangsfase pa nan keda como dirigentenan di CAPA.

Comision 11 ta pidi miembronan pa asisti masalmente n'e reunion di 8 mei 2025 y rechasa tur envolvimento di e miembronan di e directiva te cu november 2024, den futuro dirigencia di CAPA. Nan maneho ta yen di mal maneho y cosnan cu no por mira claridad di dia.

Un asunto di nos tur na Aruba

Dia Mundial di Salud Mental Materno



AWE, nos ta uni cu e resto di mundo pa conmemora e Dia Mundial di Salud Mental Materno. Un dia importante pa trece atencion n'e bienestar emocional di tur mama, for di momento di concepcion te despues di parto. Na Aruba, mescos cu den tur otro pais, e transicion pa maternidad por bin cu su retonan emocional. Ansiedad, depresion post-parto y otro dificultadnan di salud mental ta mas comun di loke nos ta pensa, y hopi biaha nan ta keda scondi of no reconoci.

Ta esencial pa reconoce cu salud mental ta mesun importante cu salud fisico. Un mama cu ta sinti bon emocionalmente tin mas capacidad pa cuida su mes, su baby y su famia. Sinembargo, stigma y falta di informacion ainda ta impedi hopi mama na Aruba pa busca e ayudo cu nan merece.

P'esey, e Dia Mundial aki ta un oportunidad pa nos tur reflexiona y tuma accion. Kico nos por haci como comunidad pa sostene nos mamanan?

Na prome luga, ta importante pa crea un ambiente di comprension y apoyo. Famia, partner, amigo y coleganan por hunga un rol crucial den brinda sosten emocional y practico na un mama nobo. Un simpel scucha, un man di ayudo cu tareanan di cas of cuida e baby pa un rato por haci un diferencia grandi.

Na di dos luga, nos mester enfoca riba conscientisacion. Mas informacion nos comparti tocante salud mental materno, menos taboe lo tin rond di e tema. Nos mester informa nos mamanan tocante e señalnan di alerta y unda nan por busca ayudo profesional.

Na di tres luga, ta crucial pa inverti den servicionan di salud mental accesibel y di calidad pa mamanan. Esaki ta inclui profesionalnan capacita, programanan di screening durante embaraso y despues di parto, y grupo di sosten. Nos mester sigura cu tur mama na Aruba, sin importa nan background, tin acceso na e cuido cu nan mester.

E bienestar di nos mamanan ta e fundeshi di un comunidad saludabel. Laga nos haci di e Dia Mundial di Salud Mental Materno un punto di inicio pa un compromiso continuo pa apoya y eleva e salud mental di cada mama na Aruba. Pasobra un mama feliz, ta un famia feliz, y un comunidad mas fuerte.

IOC-UNESCO a reuni experto y dirigentenan na Brasil

Pa trata desafionan maritimo den e region di America Tropical y Caribe

DIA 22 te 25 di April 2025, cientifico-, autoridad- di gobernacion y participantenan regional a bini hunto den capital di Brasil y via internet pa dos evento importante di ciencia marino, organisa pa Comision Oceanografico Intergobernamental di UNESCO (IOC-UNESCO): e Reunion Tecnico di Ciencia titula ***"A Warming Ocean in the Tropical Americas and Caribbean Region"*** y e di Diesocho Reunion Intergubernamental di IOCARIBE (SC-IOCARIBE-XVIII).

E Reunion Tecnico di Ciencia, teni dia 22 di April, a reuni experto y representantenan na nivel halto di tur parti di e region pa discuti e realidad cientifico di un lama cu ta birando mas calor y su impacto riba comunidadnan cerca di lama, ecosistema y economianan. Presentadornan a enfatisa esfuersonan nacional pa adapta na cambio climatico, fortificacion di sistemanan di advertencia tempran, y promove conocemento y cuido sostenibel di lama.

Durante e reunion tecnico di ciencia, Reino Hulandes tawata bon representa pa cuatro orador:

- Dr. Marck Oduber di Aruba a introduci e reunion unda a indica cu mester di accion urgente pa trata e aumento di temperatura di lama di e region y resaltando e necesidad pa un ciencia integral, gobernacion inclusivo, y solucionnan alinia cu e SDG's pa garantisa un futuro di nos lama regional cu ta resistente y sostenibel;

- Ex-Minister di Medio Ambiente di Aruba, Ursell Arends BSc, a destaca e beneficionan di inclui Derechonan di Naturalesa den Constitucion Nacional;

- Dr. Ryan Peterson di Aruba a duna un update riba e iniciativa CORVI (Climate and Ocean Risk Vulnerability Index) pa Aruba;

- Jonathan Zoetrum MSc di Corsou a duna un update riba e iniciativa di inteligencia artificial (AI) den tareanan di Meteo Corsou.

Fuera di e oradornan di Aruba tabata tin diferente otro orador di otro pais y/o instancia, cu a resumi e estado di clima regional y e pronosico relata na cambio climatico, a destaca e importancia di fortifica sistemanan di advertencia tempran, respuesta na calentamento di lama y florecemento peligroso di alga, y e necesidad pa solucionnan natural pa resilencia pa areanan cerca di lama.

Despues di e sesion tecnico di ciencia, e siguiente tres dia di sesion intergobernamental (SC-IOCARIBE-XVIII) a sigui y delegadonan a:

- Aproba un roadmap actualisa pa e UN Ocean Decade den e region di America Tropical y Caribe, cu enfoke riba inclusion



y coordinacion regional;

- Fortifica esfuersonan di alfabetisacion oceanico cu aliansanan nobo, incluso cu Georgia Aquarium di Merca y One Ocean Hub;

- Expande e iniciativa GOOS di IOCARIBE pa mehora observacion di lama y advertencia tempran pa peligronan di costa;

- Stimula planificacion espacial marino, investigacion di lama profundo, y apoya mercadonan emergente di carbon blauw;

- Avansa e mecanismo di coordinacion oceanico (OCM) bou di e proyecto PROCARIBE+ pa promove gobernacion oceanico integra;

- Duna prioridad na monitoreo di florecemento peligroso di alga, cu mas participacion di stakeholders y integracion di conocemento indigena.

UNESCO Aruba ta sumamente orguyoso cu e re-eleccion unanimo di dr. Marck Oduber di Aruba, door di e paisnan den region, como Presidente di e Board (hunta di directiva) di IOCARIBE. IOCARIBE awor ta consisti di representantenan di Aruba, Brasil, Trinidad y Tobago, y Venezuela.

Segun informacion duna pa sr. Oduber *"E Board di IOCARIBE ta visualisa e region di Amerika Tropical y Caribe como un region di conocemento oceanico inclusivo resiliente—unda cu ta co-crea ciencia, ta empodera desaroyo sostenibel, fortifica resilensia climatico, y pone inclusion na centro, specialmente pa Islanan Chikito den Desaroyo (SIDS), pueblo indigena, hende muhe y hubentud,"*

E reunion a enfatisa e compromiso di IOCARIBE pa co-diseña solucionnan basa riba ciencia pa gobernacion sostenibel di lama, specialmente pa SIDS y regionnan vulnerabel cant'i lama.

E resultadonan lo sirbi como contribucion pa preparacion di e Tercer Conferencia di Lama di Nacionan Uni na Nice, Francia (UNOC3), y pa e asamblea general di IOC-UNESCO na Paris, Francia na juni 2025.

Comision di Tweede Kamer y Minister Wever di bishita na HappyPonics

Futuro agricola comercial, sostenibel y resiliente como prioridad







DEN contexto di e bishita di e Vaste Kamercommissie Koninkrijksrelaties, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever a acompaña e delegacion di Hulanda, consistiendo di Raoul White di Groen Links-PVdA, Aukje de Vries di VVD, Mpanzu Bamenga di D66, y Don Ceder di ChristenUnie, den un bishita na HappyPonics – un di e pioneronan di agricultura comercial na Aruba. HappyPonics ta wordo lidera door di Frank Timmen y Diego Acevedo.

Durante e encuentro, Minister Wever a destaca e importancia di resiliencia local, particularmente den sector agricola. *"Siguridad alimenticio no ta un luho, ta un necesidad basico. Cada paso concreto cu nos ta tuma pa stimula produccion local ta un paso mas cerca pa un Aruba mas resiliente,"* Minister Wever a indica.

E bishita a enfoca riba:

• Exito real na HappyPonics, un negoshi agricola cu ta produci localmente y cual a beneficia for di e Agri Fund pa amplia su operacion;
• Colaboracion continuo cu Hulanda, incluyendo un estudio actual na man di PRIVA pa evalua e 'best practices' pa agricultura comercial na Aruba;
• Preparacion p'e construccion di e Agri-Innovation Park (AIP), un hub moderno cu infra-structura, sistema tecnologico y capacitacion pa empresarionan agricola, destina pa duna impulso vital n'e sector.

Minister Wever a resalta cu e Agri Fund, introduci den su ministerio anterior, a cambia e realidad pa hopi empresarionan: *"Barera di financiamiento cu tabata limita e crecemento agricola, ta wordo aborda cu producto innovativo manera e 'Agri Loan', fruto di colaboracion entre Stichting Qredits y Gobierno di Aruba."*

"Nos ta agradecido p'e interes y compromiso di Hulanda pa yuda cu siguridad alimenticio den Caribe Hulandes. Ta crucial p'e politica na Hulanda por mira cu Aruba ta move – no cu palabra, pero cu accion. E desaroyonan aki ta parti integral di e transicion pa un economia mas diversifica y auto-suficiente, cu pone bienestar di pueblo Arubano central" - Minister Geoffrey Wever a destaca.

Bucuti & Tara Beach Resort reconoci como miho hotel den Caribe pa TripAdvisor

Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia orguyoso den logro grandi di Bucuti & Tara Beach Resort pa nos turismo

DIALUNA mainta Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Minister di Turismo, Transporte y Labor mr. Wendrick Cicilia, a asisti na un celebracion importante pa Bucuti & Tara Beach Resort, caminda cu e ekipo di e resort, su empleadonan dedica y otro invitadonan special a celebra un logro historico: e reconocemento oficial di TripAdvisor cu Bucuti & Tara Beach Resort t'e miho hotel den Caribe y un di e cinco miho hotel rond mundo.







Minister Cicilia a expresa su orguyo y admiracion p'e resort y su ekipo, cual a demostra cu persistencia, pasion y excelencia den servicio por trece Aruba na un nivel global. Ademas Minister Cicilia a felicita Bucuti & Tara Beach Resort cu entusiasmo y hopi admiracion. Bucuti & Tara Beach Resort no t'e hotel mas grandi na Aruba, pero sin duda ta un lider den e mundo hotelero. E exito di nos industria turistico ta gran parti danki n'e esfuersonan incansabel di esnan cu ta traha tur dia pa duna e huespednan un experiencia inolvidabel. *"Aruba ta conoci pa su hospitalidad, pero tambe pa su actitud y su manera di pensa, e amor y felicidad cu nos ta carga den nos curason cu ta contagioso. Esaki, hunto cu balor y conviccion, ta keda na base di e exito di un hotel manera Bucuti & Tara Beach Resort"*, segun Minister Cicilia.

Crescenzia Biemans, Chief Commercial Officer di Bucuti & Tara Beach Resort, a indica cu e logro di sali como number 1 hotel den Caribe entre 1.6 miyon hotel rond mundo ta un resultado di dedicacion incondicional. Bucuti & Tara Beach Resort ta un hotel independiente, cu apenas 104 camber, riba un isla chikito cu hopi biaha no ta ni parece riba mapa, pero cu a logra e reconocemento aki danki na esfuerso continuo, integridad y un proposito cla: pa sirbi nos huespednan, pero tambe pa beneficia nos comunidad.

E hecho cu un hotel local, maneha cu pasion y responsabilidad, por logra un reconocemento asina importante ta un mensahe di speransa y motivacion pa tur negociante y ciudadano. Ora bo pone bo alma den bo trabou, y bo meta ta pa lanta bo pais y comunidad, tur cos ta posibel.

Minister di Turismo, Transporte y Labor hunto cu Minister-President mr. Mike Eman den number di Gobierno di Aruba ta reconoce y aprecia e esfuerso social di Bucuti & Tara Beach Resort, no solamente como un empresa exitoso, pero como un miembro activo den comunidad. E resort a mustra su compromiso social, tanto den bienestar di su empleadonan como den e sostenibilidad di nos isla.

Cu hopi orguyo por wak un empresa Arubano lanta e bandera di nos pais riba podium mundial. E ehempel cu Bucuti & Tara Beach Resort ta duna ta cla; por logra cosnan grandi si nos traha cu pasion, integridad y amor pa nos pais.

Minister Cicilia tambe a resalta e modelo di gerencia di resort. E manera cu Bucuti ta trata su empleadonan, cu beneficionan y sistema di bonus regla, y reconocemento, ta testimonio cu nan ta componde cu un empresa fuerte ta basa riba un ekipo feliz y motiva y Gobierno ta felicita gerencia pa cu esey.

Parlamentario Fernandez (AVP):

Maneho social mester keda un prioridad pa Aruba

ACOSTA ta comparti con importante ta pa cumpli cu promesanan. Y p'esey mes ta expresa di ta orguyoso cu den 1 luna di gobernacion Gabinete AVP- Futuro ta cumpli cu aumento di 250 florin, reparatietoeslag pa nos pensionadonan hunto cu e bon noticia cu tur asegurado lo haya nan remedinan bek. Esaki no solamente ta trece alivio pa un gran parti di nos comunidad, pero tambe positivismo y confiansa den nos gobernantenan cu tin como meta principal e bienestar general pa nos hendenan na Aruba

Otro punto cu sigur tambe ta importante y ta trece speransa ya cu e tin tur confiansa cu e lo bay bin t'e gehandicaptenuitkering cu sigur lo ta un ayudo grandi pa hopi famia den nos comunidad cu ta enfrenta hopi reto y gastonan cu un yiu of familiar cu limitacion ta trece cu ne. Su lema principal cu cada ciudadano merece oportunidad igual ta sigui intacto! Ciudadano cu of sin limitacion, tur merece tin miho calidad di bida, esey ta locual e ta para pe.

Manera por wak tin diferente topico y retonan pa cu nos pais cual tur merece debido tension. Awe Sra. Fernandez Acosta kier pone enfasis riba e sector Social cu ta un sector importante unda cu lo mester bay eleva e maneho social cu tin impacto riba diferente aspecto den nos bida. E sector social ta dificil pa midi, paso e NO ta un sector cu ta genera, nos no por midi den material con e sector ta funciona. Locual si nos por midi t'e calidad di bida di nos comunidad, mas en particular nos por midi na momento cu nos NO tin casonan devastador cu ta impacta nos hendenan.

E ta realisa y reconoce desaroyonan cu a tuma luga e ultimo añanan, nos tin institucion y departamentonan capacita cu ta traha cu dedicacion, personal capacita cu amor y pasenshi pa nan trabou. A pesar di e esfuersonan aki cifranan ta mustra nos problema social ta grandi. Den combersacion cu diferente persona of instancianan den comunidad, tur ta duna indicacion cu lo mester trece cambio y mehoracion.

Mester fortifica nos base social cu t'e fundeshi pa tur otro sector. Sin siguridad social no tin educacion, un mucha cu no a desayuna bon no por funciona debidamente na scol of un mucha cu situacion instabil na cas no lo por duna e miho di su mes den klas. Esaki ta conta p'e maestro tambe! Di mesun forma, sin sosten social no tin mercado laboral duradero y asina por sigui menciona consecuencianan di un sector social deficiente.

Ta hopi importante pa no warda te ora un persona cay, p'e por ricibi ayudo. Nos mester enfoca riba e parti aki pa por



preveni e problema. Mester inverti den educacion, prevencion, conscientisacion, capacitacion y participacion comunitario, entre otro aspecto.

Puntonan di accion:

- Delinea tareanan di Gobierno y identifica tareanan cu por wordo delega na instancianan no gubernamental, pa fomenta un miho coordinacion y sinergia.
- Control y supervision pa midi resultado y efectividad di polisa y maneho.
- Miho colaboracion, cooperacion entre sector publico y sector priva. Trahando hunto cu mesun enfoke pasobra e meta ta beneficioso pa ambos.

Sector Social ta keda e parlamentario su motivacion pa forma parti di arena politico. E ta di opinion cu nos mester no solamente papia bunita pero tuma accion tambe! Pues e ta finalisa pa bisa cu e lo sigui Minister di Asuntonan Social hopi di cerca pa por analisa, identifica y trece solucion n'e diferente problematica den e sector aki.

Partido MEP ta hibando un oposicion fuerte y lo sigui activo den medionan social

DEN e ultimo dianan aki, Fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta hayando hopi reaccion riba e echo cu partido MEP ta hopi activo riba medionan social. Un par di e comentarionan aki ta negativo pero tin hopi positivo tambe y pa cu esakinan partido MEP ta hopi agradeci.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a indica cu su partido ta hopi riba medionan social paso nan ta hibando un oposicion fuerte. E ekipo di MEP den parlamento ta esunnan mas experiencia y cu mas conocemento y lo sigui activo manera semper nan tabata, hasta den gobernacion.

Durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes tur e mandatarionan tabata bishita e fundacionnan y bishita e proyectonan cu tabata of tin andando y esaki no lo cambia awor cu nan ta oposicion den Parlamento.



"Mi a priminti desde e prome dia despues di resultado di eleccion, cu unda mi lo ta, mi t'ey pa defende interes general di pais Aruba. Pues comunidad di Aruba lo sigui wak mi persona y mi coleganan activo pa hopi tempo ainda" Parlamentario Wever-Croes a expresa.

Partido MEP

Falta di liderazgo di AVP tin gobernacion manca

LOCUAL Aruba ta bibando, di tin un gobierno manca, secuestra pa un proceso di screening tin un nomber: Mike Eman. Su falta di liderazgo y miedo di enfrenta e berdad di su candidato Mike de Meza ta pone cu Aruba no tin minister di infrastructura ainda.

E falta di liderazgo y cobardia di Mike Eman tin henter e pais perhudica, y hasta a scoge pa sacrifica nos profesionalnan en bes di gara e toro na su cacho. Mike Eman ta prome minister y segun e ley di integridad di ministernan AB 2021 no 203 ta Mike Eman tin e ultimo palabra den caso di screening di Mike de Meza.

Gerlien Croes no ta confia Desiree Croes

Na comienso di formacion, Gerlien Croes tabata determina ken AVP por a pone of no.

Un ehempel ta e caso di señora Desiree Croes. Gerlien Croes no ta confia Desiree Croes y a prohibi AVP pa haci Desiree Croes Minister plenipotenciario na Hulanda. Esey a pone cu AVP mester a bay busca den e bahul di recuerdo, y a saca Baba Herde di e bahul.
Pero debi na edad y estado di salud di Baba Herde, ainda e



no por keda cla pa bay Hulanda. Mientrastanto Aruba no tin un representante na Den Haag, hustamente den e momentonan crucial di negociacion cu Hulanda. Tur esaki pasobra Gerlien Croes no ta confia AVP.

Mike De Meza su destino ta den man di Mike Eman

Ademas, e candidatura di Baba Herde a trece discordia interno bou e candidatonan hoben di AVP mirando cu e decision aki ta trece un sentido di desconfiansa den e habilidad di nan como hoben profesional pa ocupa cierto posicionnan.

Pero den caso di Mike de Meza, Gerlien Croes a bisa caba cu e no tin problema, y cu e no tin nada mas di bisa. Kiermen: Mike de Meza su destino ta completamente den man di Mike Eman.

Minister Gerlien Croes:

Delegacion di Tweede Kamer ta hopi optimista pa ambicionnan di Gobierno



DIALUNA dia 5 di mei, Minister di Relacionnan di Reino Gerlien Croes, hunto cu Prome Minister Mike Eman, a reuni cu miembronan di e Vaste Commissie di Tweede Kamer pa Relacionnan di Reino, den cual a trata temanan relevante pa e desaroyo di Aruba den un contexto regional y di Reino.

Durante e dialogo, e papia riba varios tema manera educacion y desaroyo na Aruba, pero tambe riba e situacion actual di migracion. E Comision a mustra hopi interes riba e problematica di migracion.

Ademas, a trata e tema di Rijkswet, un punto central den relacion legislativo entre e islanan y Hulanda. E Comision a expresa interes den e perspectiva y ambicionnan di Aruba, particularmente den e contexto di reforma administrativo, transparencia y bon gobernacion.

Aruba ta activamente bezig cu implementacion di un *"Codigo di bon gobernacion"*, y e delegacion a ricibi esaki cu interes y aprecio.

Minister Gerlien Croes a subraya cu e reunion, e prome cu e Comision Fiho desde e huramentacion di e ministernan di Gabinete AVP-Futuro, a tuma luga den un ambiente constructivo y cu respet mutuo.

Segun Minister Croes, e envolvimento di e miembronan di Tweede Kamer ta evidencia cu Aruba tin un rol importante den e dialogo strategico, y cu tin un deseo comun pa fortalece e lasonan cu durante e ultimo añanan a bay perdi. ***E intencion ta cla:*** Crea, fortalece y mantene e relacionnan den Reino riba un base di igualdad y respet mutuo.





Substancia kimico nocivo descubri den area protegi na Boka Sami

UN substancia kimico peligroso a ser haya den tera di e area natural protegi cerca di Libu, Boka Sami. Esaki ta resultado di un investigacion di tera cu e activista di medio ambiente Ryan de Jongh a laga haci riba su mes iniciativa y cu Caribisch Netwerk a publica. Segun e rapport di laboratorio, no a haya petroleo, pero si tributylfosfaat (TBP), un solvente sintetico cu ta wordo uza den procesonan industrial manera extraccion di metal y produccion di plastic. E laboratorio ADC ta conclui cu tin indicacion di contaminacion di tera.

E area cerca di Libu ta conoci como un luga importante pa diferente sorto di parha broei y p' emangelnan crece, y e ta forma parti di un area natural protegi internacionalmente bou di e asina yama convencion di RAMSAR. De Jongh ta considera e descubrimento como algo serio: *"Kisas no ta petroleo, pero e ta algo cu absolutamente no mester ta aki."*

Tributylfosfaat, abrevia TBP, segun e Agencia Europeo pa Substancianan Kimico ta dañino ora di ingeri, e ta irita cuero y ta peligroso p'e medio ambiente di awa pa un tempo largo. E substancia ta degrada hopi lentamente y por keda den tera pa hopi aña. De Jongh ta teme principalmente cu TBP por filtra via awa di yobida drenta e awa subteraneo. *"Si esaki yega den nos capa di awa, lo ta hopi mas dificil pa sac'e,"* el a bisa. Corsou ta uza un parti di awa subteraneo pa agricultura y maneho di naturalesa.

Yamada di atencion

Ya na januari, De Jongh a adverti pa posibel contaminacion, despues cu el a mira resto manera petroleo den e area. E Ministerio di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa (GMN) e tempo ey a informa di no a haya petroleo despues di un inspeccion visual, pero a dicidi toch di tuma muestra di tera. E resultadonan di e investigacion oficial ey ainda no a wordo publica. De Jongh awo a haci e resultadonan di su propio investigacion publico pa, segun su mesun declaracion, crea conscientisacion. *"Esaki no ta un acusacion,"* el a bisa. *"Esaki ta un yamada di atencion. Pa nos tur."*



Aunke no a haya petroleo, De Jongh ta sospecha cu e contaminacion tin un relacion cu e refineria riba e isla. E ta señala cu Corsou no conoce otro industria pisa. Via e area cerca di Boka Sami tin tuberia cu ta core for di e area di refineria cerca di Schottegat p'e terminal di petroleo na Bullenbaai. E tuberia aki ta forma parti di un infrastructura cu tin varios decada ta existi y cu antes tabata wordo maneha pa Refineria di Kòrsou (RDK), awo transforma den 2Bays.

Segun De Jongh, e contaminacion no ta algo nobo. E ta afirma cu RDK desde añanan setenta tabata sa di e problema, y cu intento anterior pa sana e area nunca a wordo completamente ehecuta of sigui.

E director di 2Bays, Patrick Newton, den un reaccion a bisa cu segun nan specialistanan di medio ambiente no ta trata di productonan petrolero y cu e substancianan haya segun nan no ta relaciona cu e actividadnan historico di 2Bays. E ta enfatisa cu e tuberia cu ta core den e area desde tempo di Shell no ta den uzo mas y actualmente ta contene solamente awa cu un producto anti-corosion. Newton ademas ta afirma cu e resultadonan di laboratorio di De Jongh ta confirma e conclusion aki y cu, pa cuanto e sa, no a haci intento di saneamento recien den e area.

Tanto GMN como 2Bays ainda ta wardando e resultadonan oficial di e investigacion di tera di e ministerio. E minister Javier Silvania di Salubridad, Medio Ambiente y Naturalesa (partido MFK) no a reacciona riba preguntanan di Caribisch Netwerk.

Fuente: Curacao.nu, Caribisch Netwerk
Potret: Ryan de Jongh | Foto: Kim Hendriksen

Insiguridad na trabou ta causa perdida di talento y daño economico



UN clima di trabou insigur na Corsou, caracterisa pa un prevalencia halto di comportacion indesea, no solamente ta causa daño social, sino tambe ta hiba na perdida di talento valioso y un impacto negativo riba economia di e isla. Esaki t'e conclusion di Raul Henriquez, director y secretario general di e Conseho Social-Economico (SER), kende a elabora riba e tema aki durante un seminario publico na Universidad di Corsou dia 29 di april.

Henriquez a revela cu mas di 80 porciento di e trahadonan na Corsou a yega di experiencia un forma di comportacion cu a crusa e limite, manera acoso, agresion verbal of intimidacion. E cifranan alarmante aki ta mustra cu e problema no ta trata di incidentenan isola, sino di un fenomeno structural y subestima cu consecuencia macro-economico serio.

E impacto di e insiguridad aki ta visibel den e cantidad di trahado cu ta meld ziek despues di experiencia negativo na trabou. Casi mita di e empleadonan ta haci esaki, mientras cu mas di un tercera parti finalmente ta dicidi di bandona nan organisacion. E perdida di empleado experencia y capacita aki ta un sla duro pa e mercado laboral y p'e productividad general di Corsou.

E SER ta enfatisa cu Corsou, cu su poblacion laboral relativamente chikito y su dependencia riba sectornan crucial manera turismo, construccion y cuido di salud, no por permiti su mes e perdidanan aki. Henriquez a splica cu un ambiente psicosocial insigur ta resulta den un productividad mas abou, daño na reputacion di companianan y un fuga di talento cu por busca miho oportunidad den otro luganan. Cifranan internacional y regional ta confirma e impacto negativo aki riba economia.

Den su rol como e organo consultativo socio-economico mas halto di e pais, e SER a lansa un apelacion amplio na doñonan di trabou, gobierno, sindicatonan y organisacionnan social pa hunto inverti den siguridad social na pia di trabou. Henriquez a propone entre otro pa ancra proteccion contra riesgonan psicosocial den ley, fortifica e puntonan di melding y supervision, y dedica mas atencion na prevencion y training.

"Siguridad social no ta un asunto opcional," Henriquez a declara. *"Inverti den un cultura di trabou sano y respetuoso ta un inversion directo den productividad, resiliencia y progreso social di nos comunidad."*

E seminario a conta cu participacion di representantenan di sector empresarial, gobierno, enseñansa y diferente instituto social. E evento aki tabata parti di un campaña di concientisacion mas amplio di SER y OneCare riba e importancia di siguridad social na trabou p'e bienestar di tur trahado y pa e desaroyo sostenibel di Corsou.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Abogado Bijkerk ta critica falta di consideracion p'e Haitianonan na Boneiro



ABOGADO Michiel Bijkerk a expresa su disgusto p'e hecho cu e Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND) na Boneiro no ta mustra disposicion pa un trato mas suave p'e personanan di nacionalidad Haitiano cu actualmente ta riba e isla, posiblemente sin e documentonan corecto.

Segun abogado Bijkerk, e postura aki ta notabel, specialmente teniendo na cuenta e situacion precario y instabil cu Haiti ta enfrentando. Ta un hecho conoci cu e pais ta hinca den un sorto di guera civil entre e gobierno y diferente grupo criminal violento. Particularmente den e capital, Port-au-Prince, e situacion ta sumamente alarmante y peligroso.

Abogado Bijkerk a acerca e IND den representacion di un fundacion cu ta traha na bienestar di inmigrantenan. Sinembargo, el a wordo informa cu no tin un areglo special of un maneho di tolerancia p'e ciudadanonan Haitiano. E abogado ta di opinion cu e Haitianonan cu ta residencia ilegalmente na Boneiro mester haya e oportunidad pa aplica pa asilo riba e isla.
Bijkerk ta argumenta cu e circunstancianan extraordinario na Haiti, caracterisa pa violencia extremo y instabilidad politico, ta un motibo valido pa duna e Haitianonan aki un consideracion special. Normalmente, personanan cu ta yega sin permiso na un pais y kier keda, no tin derecho riba asilo. Sinembargo, e abogado ta subraya cu e situacion na Haiti ta hopi mas serio cu e casonan tipico.

E ta lamenta cu e IND ta mantene un liña duro, sin tene cuenta cu e sufrimento y e peliger cu e Haitianonan aki ta purbando di scapa di dje. Bijkerk ta haci un apelacion n'e autoridadnan concerni pa reconsidera nan posicion y pa mustra mas empatia y comprension p'e situacion dificil den cual e Haitianonan aki ta hayando nan mes. E ta sugeri cu duna nan e oportunidad pa aplica pa asilo lo ta un acto di humanidad y lo ta mas alinea cu e principionan di proteccion internacional.

E abogado ta spera cu su critica lo lanta consciencia y pone cu e IND lo evalua e situacion di e Haitiano na Boneiro di un manera mas compasivo y cu lo resulta den un solucion mas humano p'e grupo vulnerabel aki.

Fuente: Bonaire.nu

Directiva di hospital na Boneiro a amplia su ekipo



FUNDASHON Mariadal, e instituto di cuido medico principal na Boneiro, a anuncia un ampliacion significativo di su Conseho di Directiva. Entrante 1 di mei 2025, e directiva a crece di un solo miembro pa consisti awo di tres profesional capacita. E decision aki ta un paso strategico di e fundacion pa fortifica su capacidad di gobernacion y pa prepara miho p'e retonan creciente den e sector di salud, tanto riba e isla como den region.

E structura nobo di e directiva ta consisti di Giovanni Frans, kende lo fungi como presidente, Peter Bongers, cu e posicion di director encarga cu Operacion y Finansa y Danny Rojer, como e director responsabel pa Asuntonan di Cuido. E formacion aki ta combina experticio financiero solido cu un conocemento profundo di e mundo di cuido medico.

Giovanni Frans, como presidente, lo guia e directiva den su tareanan strategico y di supervision. Peter Bongers ta trece cu ne un trayectorio extenso den e sector financiero. El a traha anteriormente pa companianan renombra manera Ernst & Young y MCB Bank, y tabata CFO na Fundashon Kas Popular na Corsou. Su experticio financiero lo ta crucial pa maneha e aspectonan economico di e hospital den un forma eficiente y responsabel.

Danny Rojer, di otro banda, no ta un cara desconoci pa Fundashon Mariadal. E ta regresa n'e organisacion despues di a ocupa diferente funcion den e sector di salud. Su experiencia ta inclui trabao na Hospice Kas Flamboyan y su participacion den e Dutch Caribbean Hospital Alliance (DCHA). Su conocemento di e dinamica di cuido medico y su red den e sector lo ta valioso p'e hospital.



E ampliacion di e directiva ta tuma luga na un momento crucial, unda e sector di salud ta birando cada bes mas compleho. Desaroyonan tecnologico, regulacionnan nobo y e demanda creciente pa servicio di cuido ta rekeri un liderazgo fuerte y capacita. Fundashon Mariadal ta convenci cu e structura nobo di directiva lo permiti nan opera di un manera mas efectivo y cu un vision pa futuro.

Segun un comunicado di prensa di Fundashon Mariadal, e cambio aki ta un refleho di nan compromiso continuo pa mehora e calidad di cuido y pa sigura un futuro saludabel pa e comunidad di Boneiro. *"Nos ta trahando hunto cu nos empleadonan dedica, nos partnernan strategico y henter e comunidad pa construi un futuro mas saludabel pa Boneiro,"* e organisacion a declara. E ampliacion di e directiva ta un paso importante den e direccion ey, mustrando un enfoke proactivo pa enfrenta e retonan di mañan den e mundo di cuido medico. Cu un liderazgo reforsa, Fundashon Mariadal ta miho ekipa pa sigui brinda cuido di calidad na e pueblo di Boneiro.

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Lao Hu Cai



LAO Hu Cai, of "Tiger Salad", ta un plato fresco y pica cu ta bin for di e provincia di Yunnan na China. E ta un salada simpel pero yen di sabor, hopi biaha traha cu purunchi (tomaat), promente, siboyo berde y yerbanan fresco manera cilantro y menta. E nomber "Tiger" ta bin di e sabor fuerte y pica di e salada, danki n'e cantidad generoso di chili.

Lao Hu Cai ta un excelente acompañamento pa cuminda pisa of como tambe un appetizer refrescante riba un dia cayente.
E combinacion di e frescura di e berduranan, e holo aromatico di e yerbanan, y e cayente picante ta crea un experiencia di sabor unico y adictivo. Ban wak con pa prepara esaki!

Ingrediente:
• 2 purunchi grandi (tomati), corta na bloki chikito
• 1 promenton berde chikito, kita simia y corta fini
• 1/2 siboyo grandi, corta na slice fini
• 2 boshi di siboyo berde, corta fini
• 1/4 cup di blachi di cilantro fresco, corta
• 1/4 cup di blachi di menta fresco, corta
• 2-3 (of mas, na gusto) chili cayena of otro tipo di pica, corta fini (kita simia si bo kier menos pica)
• 2 cuchara grandi di sucu
• 2 cuchara grandi di saus di soya (soy sauce)
• 1 cuchara grandi di biña di aros (rice vinegar)
• 1 cuchara grandi di juice di lamunchi fresco
• 1 telep di azeta di sesamo (sesame oil)
• Pinch di salo

Instruccion:
1. Den un comchi grandi, combina e purunchi, promenton, siboyo, siboyo berde, cilantro, y menta.

2. Den un otro comchi chikito, bati hunto e chili pica, sucu, saus di soya, biña di aros, juice di lamunchi, azeta di sesamo, y un pinch di salo te ora cu e sucu disolve.

3. Basha e dressing riba e salada di berdura.

4. Mester mescla e salada bon pa sigura cu tur ingrediente ta cubri cu e dressing.

5. Tapa e comchi y laga e salada sinta den frigidaire pa por lo menos 15-20 minuut p'e sabornan mescla bon. Esaki ta yuda e berduranan bira un tiki mas suave tambe.

6. Purba e salada y ahusta e sabor si ta necesario (por ehempel, añadi mas chili pa mas pica of un tiki mas juice di lamunchi pa mas acides).

7. Sirbi e Lao Hu Cai fresco como un acompañamento of como un snack pica.

Spera bo disfruta di e salada aki! Bon probecho!

Fe y comunidad:

Un reflexion Arubiano

DEN e bida moderno cu su ritmo hopi pura, ta fascinante pa observa con e fe religioso ta keda un pilar fundamental den e comunidad vibrante di Aruba. Aunke e olanan di cambio ta laba constantemente na nos costanan, e creencianan spiritual ta permanece un fuente di consuelo, guia y union pa hopi Arubiano.

E diversidad religioso riba nos isla ta un refleho di nos historia multicultural. Den un solo dia, bo por scucha e campanan di misa ta zona, e yamada pa oracion musulman resona suavemente y topa cu siguidonan di diferente denominacion cristian, como tambe esnan cu ta practica otro formanan di spiritualidad. E convivencia harmonioso aki ta un testimonio di e tolerancia y respet mutuo cu ta existi den nos pueblo.

Sin embargo, e practica religioso no ta unicamente un asunto di tradicion of herencia. E ta un experiencia personal y profundo pa cada individuo. Den momentonan di alegria y di dificultad, hopi ta busca refugio y fortalesa den nan fe. E oracionnan murmura den cas, e canticanan eleva den iglesia, e momentonan di meditacion personal; tur ta parti di un dialogo continuo entre e ser humano y lo divino.

E rol di lidernan religioso ta crucial den mantene e relevancia di fe den nos sociedad. Nan ta esnan cu ta guia e comunidad spiritualmente, ofreciendo enseñansa, conseho y sosten. Nan ta inspira pa medio di nan ehempel y ta promove balornan manera amor, compasion y husticia social. Den un mundo cu hopi biaha ta parce individualista y materialista, e lidernan religioso ta recorda nos di e importancia di conecta cu algo mas grandi cu nos mes.



Pero e reto ta keda. Con nos ta sigura cu e siguiente generacion tambe lo keda conecta cu nan herencia spiritual?

Den un era digital unda tentacion y distraicionnan ta abundancia, ta esencial pa crea espacio y oportunidad pa reflexion religioso. Esaki por ta den seno familiar, den scol, of den iniciativanan comunitario cu ta promove dialogo y comprension intereligioso.

E reflexion religioso no ta unicamente un acto di busca Dios of un deidad. E ta tambe un momento pa introspeccion, pa evalua nos propio bida y nos relacion cu otro. E ta un invitacion pa biba cu mas proposito y pa contribui na un comunidad mas husto y compasivo. Rib'e bunita isla di Aruba, unda solo ta briya y biento ta supla suavemente, laga nos sigui nutri e vlam di fe cu ta biba den curason di nos pueblo.

Fortaleza pa Famia

Laga nos tene cuenta cu nos tin un adversario

E Ser humano crea den e imagen y semehansa di Dios tin un adversario y su nomber ta satanas, e ta hefe di tur demoño, e diabel ta den su servicio, y p'esey ta para skirbi den **1 Pedro 5:8 -** Sea sobrio, sea alerta, Boso adversario, e diabel, ta cana rond, manera un leon cu ta gruña, buscando ken e por devora.

Den Juan 10:10 Cristo Hesus ta yame e ladron, cual ta bini solamente pa horta, pa mata y destrui.

Santiago 4:7 Ta avisa nos tur bisando: P'esey somete boso na Dios, resisti e diabel y e lo huy for di boso.

No ta bon pa bo yama ningun hende diabel, ni tampoco yiu di diabel pasobra e ta algo asina fastioso y asina destructivo, cu ningun hende cu sano huicio kier tin amistad cu ne. Pasobra e no conoce amor ni tampoco misericordia, su plan ta pa caba cu ser humano.

Den buki di **Isaias 14:12-14**, y **Ezekiel 28:12-18** nos ta haya mas informacion di diabel cual tabata un angel crea pa Dios, pero cu a rebeldia contra Dios, hunto cu mas angel y cu Dios a saca pafo di cielo, y door cu e no por enfrenta Dios, e a bira su cara contra humanidad cual ta traha den imagen y semehansa di Dios, y asina ta wordo yama nos adversario.

Awor hopi ta play duro, ta haci curason, horea duro, biba den orguyo y rebeldia, den falta di pordon y arogancia, sin corda cu ora bo ta bezig den cosnan asina bo ta bezig ta agrada diabel y no Dios.

Cada biaha cu nos no ta pordona di curason, nos ta habri porta pa e enemigo e diabel haci fiesta den nos bida, cual ta causante di stress, depresion, y pone nos salud mental na peliger.

Tur guera causa rond mundo, tur grupo di terorismo ta influencia door di diabel, y no lubida cu tin paisnan ta sostene gruponan asina, caminda hende no ta kere den Cristo Hesus nos Señor y ta biba bao di dominio di e tata di mentira.

Ta for di eynan mes e anti-cristo lo bini, y p'esey awor aki e mundo aki ta yena cu hopi agente di anti-cristo, y hopi



ta bisa cu cierto persona ta e anti-cristo, pero un cos nos sa cu e spirito di anti-cristo ta moviendo riba mundo for di tempo cu Hesus a nace, y su prome actividad tabata e matansa di muchanan door di rey Herodes pensando cu asina e lo mata Hesus entre e mucha nan.

Den **Juan 8 vers 42** Hesus ta bisa, Si Dios tabata boso Tata, boso lo a stima Mi. Pasobra Mi a sali y a bon for di Dios. pasobra mi no a bin for di Mi mes, ma ta E a manda Mi.
Den **Juan 8:44** Hesus ta bisa boso ta di boso Tata e diabel, y boso kier haci deseonan di boso Tata. E tabata un matado for di principio y no ta para den e berdad, pasobra no tin berdad den dje.

Laga nos tuma bon nota cuanto hende ta laga e diabel influencia nan y no lubida locual **Mateo 13: 36-43** ta siña nos, cada biaha cu nos mira impuresa, por ehempel hende cu ta bisti indecente casi sunu riba caya sabi cu esey no ta moda, sino plan di diabel pa hinca otro den tentacion y asina hiba na pica.

Si nos adversario e diabel no tabata real Hesus lo no a adverti nos di su existencia.

P'esey nos ta reprende den nomber di Cristo Hesus constantemente pa e bay.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Un homber di fe y curashi

Awe ta Dia di San Flavio di Nicomedia

DIA 7 di mei den e kalender catolico ta dedica na memoria di San Flavio di Nicomedia, un figura cu a biba den e di tres siglo y cu ta un ehempel di fe inkebrantabel y curashi den enfrentamento di persecucion.

Su historia ta un testimonio di e forsa di conviccionnan religioso y e dispuesto pa sacrifica bida mes pa nan.

Flavio tabata un oficial Romano di rango halto, un tribuno, den e ciudad di Nicomedia (awendia Izmit na Turkia). Den un tempo di persecucion severo contra e cristiannan bou di e emperador Diocleciano, Flavio a revela su fe cristian. Esaki tabata un acto di gran curashi, pasobra den e tempo ey, declara bo mes como cristian tabata nifica enfrenta tortura y morto sigur.

Su posicion social halto no a sirbi como proteccion. Ora cu su creencia a bira conoci, el a wordo aresta y presiona pa renuncia su fe y adora e diosnan Romano. Sinembargo, Flavio a keda firme den su conviccion. El a nenga categoricamente di sacrifica n'e idolonan pagano, declarando su lealtad solamente n'e Dios cristian.

E persistencia di Flavio a enfurece e autoridadnan Romano. Nan a purba tur sorto di persuasion y menasa pa kibra su spirito, pero el a keda inmobiel. Su fe tabata un fuente di fortalesa inagotabel. Finalmente, el a wordo condena na morto. E forma exacto di su martirio no ta totalmente cla den tur fuente, pero tradicionalmente ta wordo bisa cu el a sufri un morto cruel pa su fe.



San Flavio di Nicomedia ta venera como un martir di e fe catolico. Su ehempel ta un inspiracion pa cristiannan di tur tempo, recordando nan di e importancia di keda fiel na nan creencianan, hasta den tempo di adversidad. Su historia ta un recordatorio di e prijs cu hopi a paga p'e libertad di religion cu hopi ta disfruta awe.

E memoria di San Flavio riba dia 7 di mei ta un oportunidad pa reflexiona riba e balornan di curashi, perseverancia, y e dispuesto pa para pa loke bo ta kere aden. Su bida ta un testimonio di e poder di fe y e impacto cu un individuo por tin door di keda fiel na su principionan, sin importa e consecuencianan.

Den e mundo di awe, su ehempel ta un yamada pa mantene nos conviccionnan cu curashi y integridad.




Mi Angel Wardado, mi dushi compania. No lagami mi so, ni di nochi, ni di dia, te ora cu bo ponemi na paz y alegria, cu tur santu, Hesus y Maria.

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela stima,

Sra. Rosalinda Frank-Werleman

viuda di Octavio Frank d.f.m.
cariñosamente jama Mama, Madu, Tanchi Rosa,
* 10 – 01 – 1945 †03 – 05 – 2025

Na nomber di su:
Yiunan: Eric (Ricky) y Ondina Noguera – Arends y famia na Hulanda
Aldrin Noguera y famia
Jorge Heyer y Ingrid Christiaans y famia na Hulanda

Manera yiu: Shahaira Werleman
Jacky Filiciana

Nieto/a nan: Kimberly y Shahiro Geerman-Noguera y famia na Hulanda
Stephanie Noguera na Hulanda
Devon Noguera y yuinan
Kevin Noguera y yuinan
Xenon Noguera y Ayisha Baena-Gaviria y yuinan
Zachlynn Noguera
Joshua Heyer
Julienne Geerman
Jurick Geerman

Bisanieto/a nan:
Jaillen y Jay-rick Quandus, Sarina Geerman
Devin, Damiön, D'vaën y Demier Noguera
Milaiza, Mason y Malcolm Noguera
Xavier y Xander Noguera
Aliyah Armantrading

Iha stima manera yiu: Sharine Perez-Yarzagaray y famia

Rumannan: †Carmen y +Mario Yarzagaray y famia
†Maximo (Buchi) y †Rina Werleman y famia
Juan (Doe) Werleman y famia
Arturo Werleman y Netty Williams y famia
Rina Werleman y famia
†David Werleman y famia
Helen Werleman y famia
Ingrid Werleman y famia na Hulanda
†Lilian y †Carlos Ridderstap y famia na Hulanda
†Salucia (Ucha) Geerman y famia na Hulanda
Angelberto Geerman y famia
Mariana (Anchi) Geerman y famia na Hulanda

Swa y cuña nan, primo/prima nan, sobrino/sobrina nan, comer/comper nan, iha nan, ex-coleganan di Gezondsheidsdienst, Bestuurskantoor Noord, bon bisiña nan, amistad nan.

Danki di curason na tur dokter y trahador nan di SABA, afdeling Azalia en especial, pa e cuido y amor brinda na nos mama stima.

Demas famianan: Frank, Werleman, Noguera, Heyer, Arends, Filiciana, Christiaans, Baena-Gaviria, Rafiné, Yarzagaray, Geerman, Henriquez, Wernet, Ridderstap, Albertus, Niebles, Croes, de Abreu-Brazao, Maduro, Rasmijn, Irausquin, Schönherr, Dirksz, de Cuba, Schwengle, Perez

Kier a invita pa acto di entiero di nos mama, madu, tanchi Rosa stima cu lo tuma lugar **dialuna 12 di mei 2025** na Aurora Funeral Home di 2pm pa 4pm, sigui pa un response.

Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Despensanos si den nos tristesa nos por a lubida algun, famia, amigo of conoci.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.






Waar levensvreugde, wilskracht en liefde het wonnen van dieptepunten en tegenslagen, daar is het leven goed geweest.

Lieve Kitty, bedankt voor alles.
Wij zullen je missen!

Kitty Emma Alvares

* Paramaribo, 30 Maart 1952 Aruba, 29 April 2025

Ik ben de opstanding en het leven.
Wie in mij gelooft, zal leven, ook al is zij gestorven
(Johannes 11:25)

Dion en gezin, Chaim, Nahuel,
Ankie en gezin, Flip en Janny

De uitvaartsplechtigheid zal plaatsvinden op **9 mei** te Aurora Funeral Home op Aruba van 02:00pm tot 04:00pm.




Gradicimento

Na nomber di famia Aponte nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan cu di un manera of otro a compaña nos, mustra nos atencion y duna nos sosten y consuelo durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima

Luis Bernaldo Aponte

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y tabata un gran sosten pa nos.

Danki na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion.




Hesus a bis'e: "Ami ta resurecion y bida;
esun cu kere den Mi lo biba, aunke si e muri,
y tur esunnan cu ta biba y ta kere den Mi
lo no muri nunka"
Huan 11:25-26

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vda. Clara van der Biezen-Jacobs

Cariñosamente yama "Caridad"
*16-04-1944 - †05-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Lagrimanan y Flornan por seca ,pero su recuerdonan y tur loke ela hasi pa nos lo keda graba den nos mente y curason. Serca Dios mi alma ta na paz, di dje mi salbashon ta bini.

Cu Hopi dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di

Maria Magdalena Wever

Mihor conocí como": "Lena"
* 25-Oktober-1939 - †01-mei -2025

Mayornan:
†Dionicio Wever y †Maria Wever-Rasmijn

Na nomber di su yiunan: †Gregorio Maduro
Rosa y Ramiro Krosendijk-Maduro y famia
Jacinta Maduro y famia
Vivienne y Francisco Tromp-Maduro y famia
Gorge y Iskia Maduro-Rangel Bermudez y famia
Abegaëla Maduro y famia

Nieto y Nietanan:
Edgard Krosendijk na Hulanda, Rodlane Krosendijk na Hulanda, Monique y Gerold Gomez y Famia na Hulanda, Mary-Lienne y Daryll Thiel-Geerman y famia, Mary-Vienne y John Leo-Geerman y famia, Rose-Ann y Isaac De Cuba y famia na Hulanda, Jarold y Ghislaine Tromp-Geerman y famia, Faubiela y Armando Pacheco Morales-Tromp y famia, Marianellië y Myson Ambrotuis-Maduro y famia na Hulanda, Amylain y Christopher Slieker-Tromp y famia, Shonmicheal y Marianne Solognier-Dania y famia, Naina y Railyson Reina-Maduro y famia na Curacao, Marisabel y Gioshua Maduro-Solognier y famia, Alexandrina Maduro na Hulanda, Tarrans Solognier

Bisanieta y Bisanietonan:
Jennaida Leo y Micheall Arias, Gedeon Werleman y Mia Ramirez, Mary-Belle Leo, Zheon Werleman, Rose-Mary Leo, John-Hendrick Leo, Rashyna Maduro, Jarzon Tromp, Alexis Pacheco Morales, Jean-Leen Lesandrina, Eden Maduro, Edenly Reina, Ashlynne Pacheco Morales, †Abigaïlle Pacheco Morales, Allyssee Pacheco Morales, Ayden Gomez, Ace Pacheco Morales, Riënnely Reina, Gilveon Geerman, Shamil Solognier, Queen-Meishelly Maduro, Mia De Cuba, Tushano Maduro, Myson Tromp, Shynely Reina, Shamilianne Solognier, Ameesha Maduro

Rumanan: †Mario Wever
†Fransisco Wever
Epifania Croes-Wever
†Barbarita Geerman-Wever
†Eulalia Farro-Wever
Anna Geerman-Wever
†Isaac Wever
†Margolina Wever-Wever

Iha: Mayela Boekhoud-Wever

Ex-yerna y ex-yernonan: Maria Janga, Robert Geerman, Harold Tromp, Mario Solognier

Amigo y amiganan di cas: Jerry Gomez, Endy y Nilda Meyer, Córnea Dirks, Olivia

Subrino y subrinanan, primo y primanan y demas famia;
Wever, Rasmijn, Krosendijk, Tromp, Geerman, Rangel Bermudez, Janga, Solognier, Gomez, Leo, Pacheco Morales, Thiel, De Cuba, Slieker, Dania, Werleman, Lesandrina, Reina, Croes, Farro, Kock, Ambrotuis, Tobel

Enbes di krans of flor lo ta altamente aprecia pa haci un donacion na Lions Club Aruba pa yuda nan sigui duna atenshon profeshonal na nos adultonan mayor.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar **diaranson 7 di Mei** na Aurora Funeral Home 7:00 pm-9:00 pm

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar **diahuebs 8 di Mei** na Aurora Funeral Home di 9:00 am - 11:00 am, sigui pa Santa Católico na San Nicolaas

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algún persona.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.




Hesus a bis'e: 'Ami ta resureccion I bida; esun ku a kere den Mi, lo biba asta si e muri. I niun hende ku tin bida Eterno, lo no muri nunca mas. Juan 11:25

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia Fayecimento inespera di nos Yui, Tata, Ruman stima, Subrino, Swa, Primo(a)nan y Amigonan stima:

Rivelino Enrique Solognier

Cariñosamente yama: "Nino"
*08 Juli 1974 - †12 April 2025

Na nomber di su mama stima:
Ruth Maduro

Padraso:
Rolando (Roy) Theysen

Su tata na Hulanda:
Ignacio Solognier

Su juinan:
Su princesa: Shaneyta van den Berg y Francis Gomez
Rolandino y Junino Bislip

Su nietonan stima:
Franshon, Franshqion, shaydion Gomez

Rumannan:
Shirley Kock Solognier y Lindomar Kock
Mariby Panneflek Solognier y Alexsander Panneflek

Su Sobrino y sobrinanan:
Roderick, Jeaderick, Lindo jr Kock
Ezechiël (Hulanda), Jordan (Hulanda), Xiomara (Hulanda), Glyssa (Hulanda), Abigail (Hulanda)

Manera un tata su omo stima: Simon y Julieth Maduro

Su tanta y omonan, primo y primanan, famianan na Venezuela, Amigo(a)nan, bisiñanan, ex coleganan, taxinan, tour operators nan, su clientenan turistico y demas famianan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home **diahuebs 8 Mei 2025** di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of krans ta pidi donacion pa un bon causa lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.






"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Silvio S. Maduro

Mihor conoci como: "Kuchi"
*03-01-1962 - †22-04-2025

<u>Na nomber di su:</u>
Mayornan:
†Luis Maduro
†Martina Margarita Maduro

Rumannan:
†Jorgina Maria Gonzalez-Maduro
Mario Maduro

Cuña y swa:
Maria Clara Miranda Maduro
Robert Gonzalez

Tanta:
Ebia Maduro, y omo † Kapito Maduro

Omonan:
†Ale Maduro
†Efrain Maduro
Mito Maduro
†Silvio Maduro (toes)
†Jo Maduro
†Juaqin Maduro
Sira Maduro
†Dominiko (kokoi) Maduro
†Marieta Maduro
†Ruperta Maduro
†Leonardo Chonai Maduro

Sobrino(a)nan:
Mario Maduro y casa Shary Maduro y yiunan, John Jairo Maduro y casa Kirsha Paula Maduro, Jorginio Gonzalez y yiu, Gwennety Gonzalez y yiu, Naigel Gonzalez

Demas famianan:
Maduro, Croes, Gonzalez, Angela, Werleman, Mejia, Sields, Paula, Kelly, Tromp, Winklaar, Fleming, Koolman, Geerman

Acto di despedida lo tuma lugar **Diaranson dia 7 di Mei** 2025 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa."
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Ricardo Antonio Kelly

Mihor concoi como: "Kai"
*07-02-1932 - †04-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Paz Mi ta laga pa boso; mi paz Mi ta duna boso, ma no manera mundo ta desea otro paz ora nan ta cuminda otro. No laga boso curason bira intrankil, ni no cobardia. (Huan 14:27)

Cu onda pena pero conforme cu Dios
Su boluntad nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:

Selwyn Rodney Alexander

*12-10-1948 - †01-05-2025

<u>Na nomber di su:</u>
Casa: Glenda Alexander- Koolman

Yiunan stima:
Aldrick Alexander y Nathalie Croes y famia
Melisa Trimon- Alexander y Rudolf Trimon y famia
Ghislaine Wijdeven- Alexander y John Wijdeven y famia.

Nietonan stima: Christopher Alexander
Amirah y Ashwyn Trimon

Manera nietonan: Nayelle y Nathan Arends

Rumannan: Sheila Alexander na Hulanda
Cynthia Alexander
Janet van Loosbroek-Alexander y †Ton van Loosbroek na Hulanda
†Chester Alexander
†Norral Alexander y Jeta Alexander-Martina
Brenda Alexander
†Glenn Alexander y †Miriam Alexander-Ortiz
Marva Hart-Alexander y Kenneth Hart
Ida Philomena Croes

Swa-y cuñanan: Frida Quandus-Koolman y Ansermo Quandus y famia
†Daniel Koolman y +Norbertha Koolman-Kelly y famia
Luisa Julietta Koolman y famia.

Sobrino- y Sobrinanan:
Gregory Vasquez y famia
Geraldine (Dina) Alexander y famia
Ryan Alexander y famia
Sharon Alexander
Jaycee Alexander
Glenn Jr. (Glemy) Alexander y famia
Nigel Alexander y famia
Kenny Hart y famia
Marvin Hart.

Tanta- y Omonan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla, Primo- y Primanan na Aruba, Trinidad, USA y Anguilla, Su bon amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Alexander, Koolman, Trimon, Wijdeven, Vasquez, Martina, van Loosbroek, Hart, Richardson, Celaire, Croes, van der Biezen, James, Defoe y Singh.

Su ex-coleganan di Aruba Airport Authority.

Oportunidad pa extende condolencia lo ta na: Royal Funeral Home, **diaranson 7 di mei 2025** di 7 or di anochi pa 9 or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar **diahuebs 8 di Mei 2025** na Royal Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi, despues saliendo pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa, nos por a keda sin menciona of lubida un of otro famia.





Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Anastasia Tromp

Cariñosamente yama "Ana of Tanta"
*15-04-1929 - †03-05-2025

Su Mayornan dfm:
Marco y Petra Tromp

Su ruman na bida:
Luis y †Benita Tromp

Su rumannan dfm:
Johanita y Hose Flanegin
Maria y Pedro Petrochi
Magdalena Tromp
Anselmo Tromp
Jacobo Tromp
Oswaldo Tromp
Juan Tromp
Martina Tromp y Francisco Thiel
Laurianita Tromp

Su Sobrino y sobrinanan:
†Rafael y fam., †Margo y Ruben Hellement y fam., †Reynaldo y Sylvia Flanegin y fam., †Robby Flanegin y fam., Antonieta y Dolfi Kock y fam., Glenda y Eti Werleman y fam na Merca, †Freddy y Aida Flanegin y fam.
Joy y Glenda Flanegin y fam., Theo Flanegin y Alba y fam., Tito y Carmen Flanegin y fam na Hulanda, Juan Flanegin y fam., †Lourdes Flanegin Hubert Flanegin y fam., Magda Flanegin y fam., Roland Flanegin y fam., Jacintha y Candi Boekhoudt y fam., Lourdes y Lino Croes y fam., Hipolito y Marissa Tromp y fam., Lucia y Jvan Nicolas y fam., Juan Tromp na Hulanda, Lourdes y Emilio Richardson y fam., Edith y John Dijkhoff y fam., Lydia y Julian Holmond y fam., †Robert Tromp y fam.
Olivia y Freddy Maduro y fam., Ortencia y Raymond Hernandis y fam., Janine Tromp y fam. Edwin y Celia Thiel y fam., Swinda Thiel na Hulanda, Francis Thiel y fam na Hulanda, Mervin Thiel y fam., Daniel Clement, Veronica Clement y fam., Mark y Penelope Tromp y fam., Edward Erasmus y fam na Hulanda

Su ayudante:
Thelismene Adelson

Su sobre Sobrino y sobre sobrinanan.
Su primo y primanan.

Su ihanan.

Su bisiñanan, conocirnan y amisdadesnan.

Demas famia:
Tromp, Trimon, Flanegin, Petrochi ,Solognier, Thiel, Clement,Erasmus, Dijkhoff, Fingal, Jacobs, Geerman, Semerel, Boekhoudt, Gomez, Anjie, Wernet, Kock, Werleman, Theodora, Feliciana, Croes

Despensa nos si nos a lubida algun familiar.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar: **Diahuebs, 8 di mei 2025**, na misa San Huan Pablo II na Tanki-Leendert di 9 or pa 11 or di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta acepta bishita di condolencia na cas.





Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador. Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza. Ya no tin scuridad Unicamente Bo Luz briyando

Cu tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente nos Mama,wela, bisa wela, Ruman y Tanta stima :

Sra. Francisca Lamberta v/d Biezen-Giel

Cariñosamente jama " Mamai of Fan "
*14-09-1934 - †04-05-2025

Na nomber di su
Mayornan: †Demetrio & †Maria Giel-Tromp
Casa: Victor Adelindo v/d Biezen
Yiunan: Kenneth y Milenka Giel
†Elvis v/d Biezen

Nieto(a)nan: Kenmar Giel y compañera Lisandra
Jillianne Giel
Keely-Shaye Giel
Zullianne Gonzales
Milanie Gonzales
Kimberly Dirksz
Kenvienni Dirksz
Dyle Reeder
Marcel Boekhoudt

Bisa(o)nietanan: Kirienne
Kyrah
RaJean
Alejandra

Rumannan: †Norberta Everon-Giel y yiunan na Aruba y Hulanda
†Christina de Cuba-Giel y yiunan
†Theresita de Cuba-Giel y yiunan na Aruba y Hulanda
†Sra.vda. Petra Geerman-Giel y yiunan na Aruba y Hulanda
†Anna Giel y yiu na Aruba
†Amador Giel y yiunan na USA, Hulanda, Aruba y Puerto Rico
†Ricardo Giel y yiunan
Antonio & Berta Giel y yiunan na Aruba y Hulanda
Sra.vda. Juanita Vrolijk-Giel
Rosa & Joy Jacopucci-Giel y yiunan na Aruba y Hulanda

Suegro(a)nan: † Barbarita (Chichi) y Max van der Biezen

Swa y cuñanan: †Efigenio y †Margo v/d Biezen y famia
†Ignacio y Annie v/d Biezen y famia
Adelicia y †Luciano Maduro y famia
†Virginia y †Francisco Rasmijn v/d Biezen
†Oswaldo y † Julieta v/d Biezen y famia
†Jose Maria y Viditha v/d Biezen y famia
Jorge v/d Biezen y famia
Beltran y Marianne v/d Biezen y famia
Everardo y † Ina v/d Biezen y famia
Mario v/d Biezen y famia
Edwina y Felix Boal y famia
Juan v/d Biezen
Marina v/d Biezen y famia
Sonia v/d Biezen y famia

Sobrino(a)nan, primo(a)nan, sobresobrino(a)nan, Ihanan, na Aruba, USA, Hulanda y Puerto Rico

Manera ruman: Maria Figaroa
Amiga Stima: Juanita de Cuba
Ayudante di Cas: Soraida Quintero

Staff y personal y compañeros nan di Cas di mi Chepa
Tur su amigo(a)nan, bisiñanan y conocirnan

Demas famia: Giel, v/d Biezen,Yuen, Everon,Geerman, Vrolijk, Jacopucci, Franek, De Cuba, Tromp, Perez, Croes, Da Silva, Ruiz, Luydens, Boekhoudt, Lacle, Dijkhoff, Celaire, Henriquez, Kelly, Del Rosario, Maduro, Rozenberg, Schaarbaay, Frank, Faro, Leest, Figaroa, Dirksz, Gonzales, Ras, Flanegien, Reeder

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar **Diaranson 7 di mei 2025** for di 2'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues lo sali pa santana catholico na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos, tata, welo, ruman, omo:

Jairo Querino Ras

Cariñosamente yama: "Rasta"
*07-01-1972 - †02-05-2025

Na nomber di su:
Mayornan:
† Querino Ras
Heddy Ras-Ponson

Su compañera:
Arelis Mostacilla Vargas

Yiunan:
Ayrton Ras y Miriexmar Maussa Arrieta
Manuela Gonzalez

Nieto(a)nan:
Ashton
Axmary
Luciana

Rumannan:
Deyanira y †Mervin Tromp-Ras
Vladimir y Stephany Ras-Biladeau
Renwick Ras y Lorena d'Andrea

Subrino y subrinanan:
Raimbert, Marvelynne, Myron, Shayla y Adriana

Tanta y omonan, primo y primanan y demas famianan:
Ras, Ponson, Wanopa, Gonzalez,Tromp, D'Andrea, Biladeau, Webb, Wauben, Winterdaal, Dirks, Olive, Kelly, Wilson, Pabon, Baarh, Solognier, Pichardo, Chen, Nicholson y demas famianan na Aruba, Merca y Hulanda.

Gruponan:
Aruba Muscle Car Club
Rosel Garage
Monchi's Garage

Ta invita demas famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 8 mei 2025** na Aurora Funeral Home for di 2'or pa 4'or di atardi. Despues nos lo hiba Jairo na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Paradera.

Nos disculpa cu si den e momento nan di tristesa aki nos por a lubida di menciona un famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan Alegre.